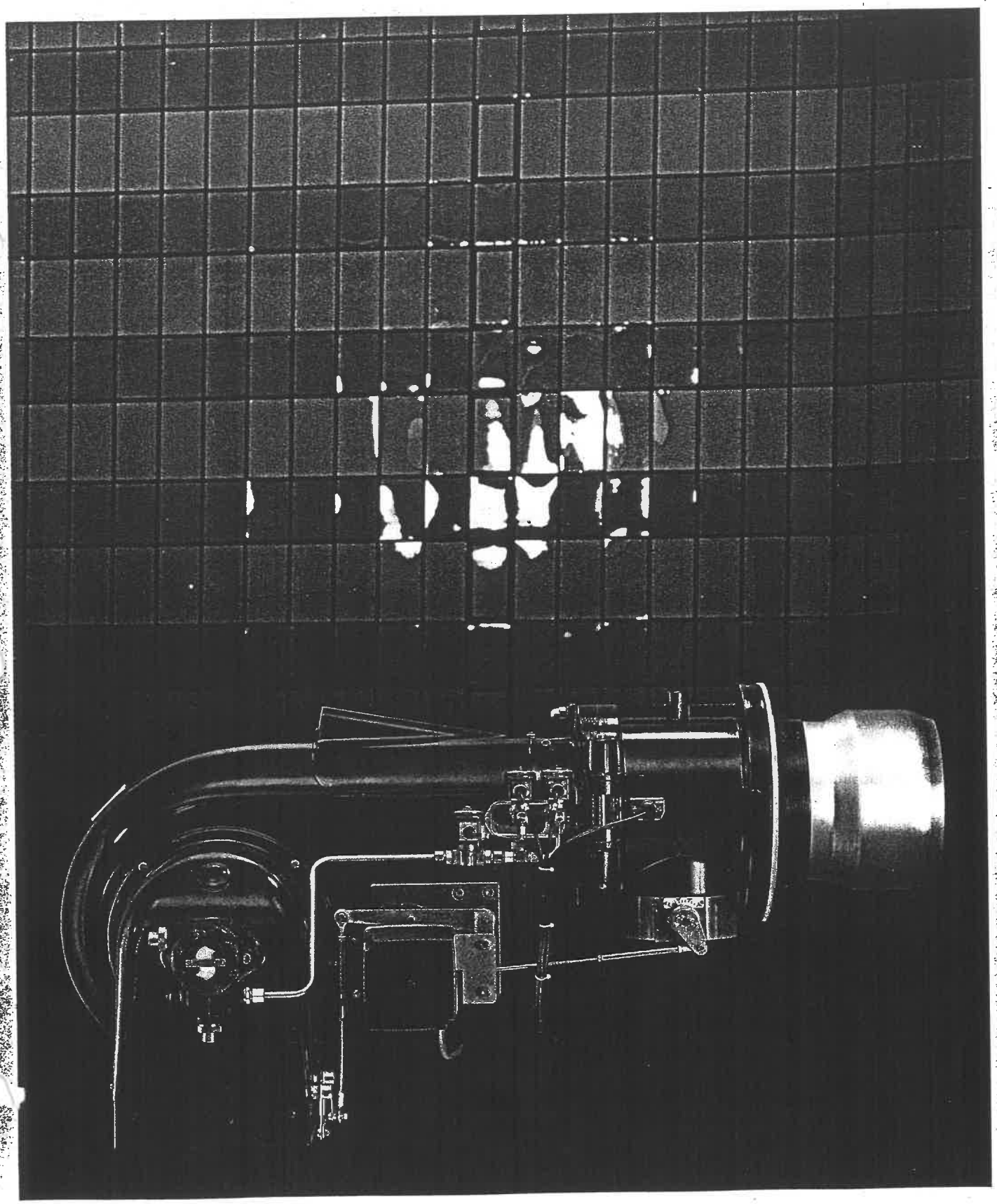
Brûleurs Weishaupt à gaz type G
Brûleurs mixtes gaz/fioul types GL et RGL
Grandeurs 5 à 11

–weishaupt–



Description

–weishaupt–

Les brûleurs Weishaupt gaz et mixtes types G, GL et RGL remplissent toutes les conditions de sécurité. Ils se montent simplement, peuvent fonctionner avec différents types de gaz et fonctionnent silencieusement. Les brûleurs gaz et la partie gaz des brûleurs mixtes sont conformes aux normes et en particulier au Pr EN 676. La partie fioul des brûleurs mixtes est conforme aux normes qui la concerne.

Ils présentent de nombreux détails intéressants. Parmi ceux-ci, il faut noter :

- Grande plage d'utilisation
- Fonctionnement automatique
- Préventilation du foyer
- Surveillance de flamme fiable
- Caractéristique turbine stable : bonne combustion
- Fonctionnement silencieux
- Brûleur pivotable
- Montage simple et entretien facile grâce à un bon accès à tous les composants
- Interchangeabilité des gaz
- Sur brûleur mixte, le changement de combustible se fait par simple commutation électrique sans travaux mécaniques
- Fermeture du clapet d'air à l'arrêt

Construction
Les brûleurs sont monoblocs. Le moteur entraîne la turbine et sur le même axe la pompe fioul pour les brûleurs mixtes. Tous les éléments de réglage de l'air et des combustibles sont clairement disposés et faciles d'accès. Les brûleurs pivotent à droite ou à gauche. Ceci facilite les travaux sur la tête de combustion, le déflecteur, les électrodes et la chambre de mélange.

Combustibles
Les brûleurs ont été certifiés avec des gaz selon EN 437 : gaz naturels H, E et L et G.P.L.
Les brûleurs mixtes assurent également la combustion de fioul domestique de viscosité inférieure à 6 mm²/s à 20°C.
Autres types de gaz et de combustibles sur demande.

Utilisation
Les brûleurs s'adaptent sur tout type de générateur du fait de leur capacité à vaincre des pertes de charges élevées.

Régulation
Selon le type de brûleur et le besoin, elle peut être :

- progressive Z
- progressive ZM
- trois allures (fioul seulement)
- modulante (par l'adjonction d'un régulateur adapté)

Les brûleurs Z sont équipés d'un servomoteur (temps de course de 8 s). La variation des débits d'air et de gaz est progressive et proportionnelle sur toute la plage et assure une souplesse de fonctionnement exemplaire.

Les brûleurs ZM fonctionnent sur le même principe avec un temps de course de 20, resp. 42 s. Les brûleurs progressifs travaillent au petit ou au grand débit avec un passage souple de l'un à l'autre. Les brûleurs modulants travaillent sur tous les points intermédiaires en fonction de la demande.

Allumage à débit réduit
Les brûleurs allument à débit réduit et la flamme s'établit de manière stable et silencieuse. Après un délai, le débit principal est libéré.

Coupure en petit débit
Pour éviter les coups de bélier dans le réseau, les brûleurs reviennent en petit débit avant de s'arrêter.

Surveillance de flamme
Le coffret de sécurité, monté sur le brûleur ou dans l'armoire de commande assure le fonctionnement automatique et le contrôle de la flamme. Sur les brûleurs gaz, le contrôle est assuré sur le principe de l'ionisation et sur le brûleurs mixtes par une cellule U.V.

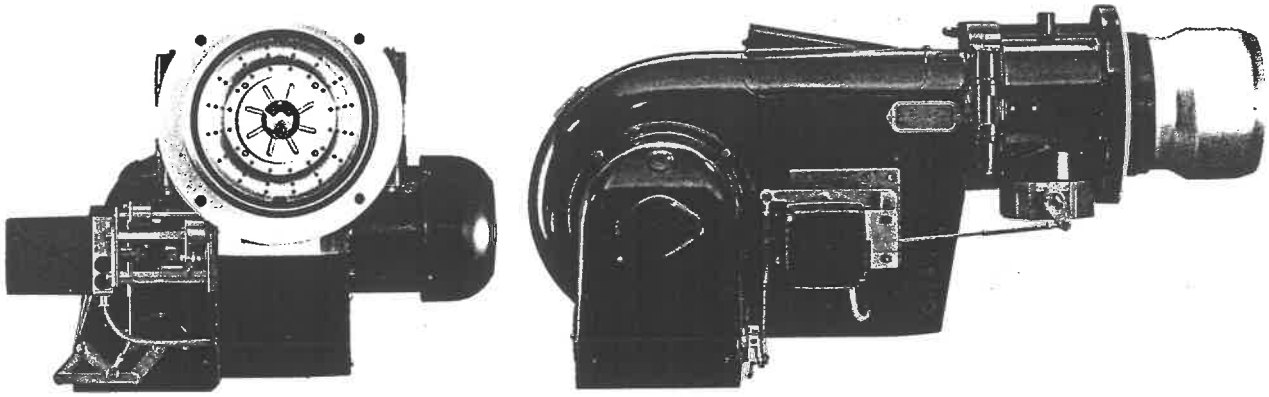
Accouplement électromagnétique pour brûleurs mixtes (sur option)
En fonctionnement gaz, la pompe fioul est désaccouplée et protégée.

Rampes gaz
Selon EN 676, les brûleurs doivent être équipés de deux vannes magnétiques de classe A selon EN 161. Les brûleurs gaz et mixtes Weishaupt sont équipés de série de vannes magnétiques doubles (DMV). A partir de 1200 kW, selon EN 676, un contrôle d'étanchéité est imposé. Il figure comme par exemple filtre gaz, régulateur de pression dans le catalogue accessoires.

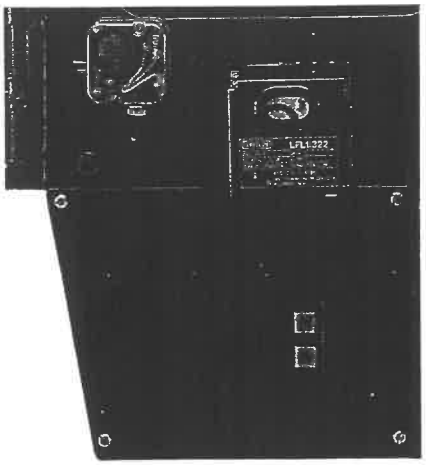
Changement de la nature du gaz
Les brûleurs sont identiques quel que soit le gaz utilisé. Seule une reprise de réglage est nécessaire en cas de changement de gaz.

Piège à sons
Les pièges à sons Weishaupt permettent la réduction des niveaux sonores des brûleurs. Voir les renseignements dans la brochure N° 13.

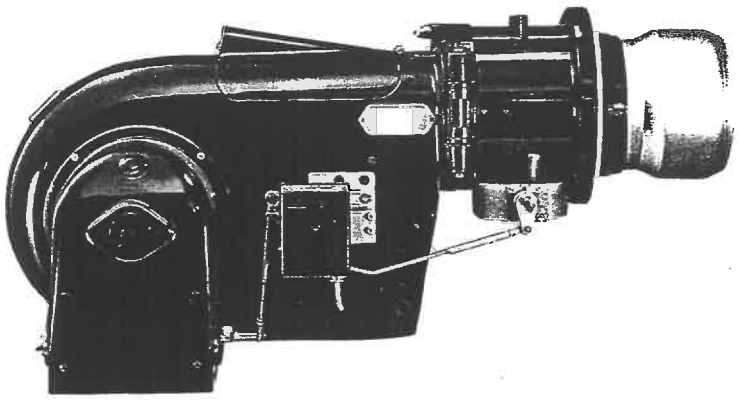
Lieu d'installation
Les brûleurs et l'ensemble de leurs composants sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés à des températures comprises entre –10°C et +40°C. Autres conditions de fonctionnement sur demande.



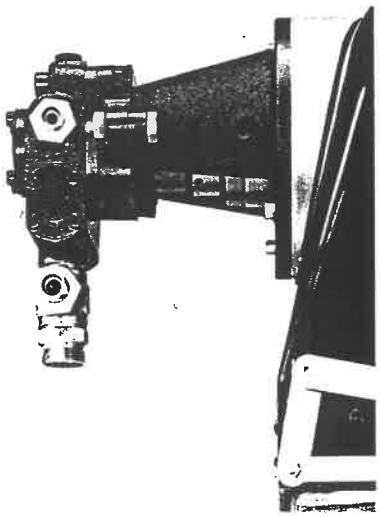
Brûleur gaz G, progressif ZM ou à modulation



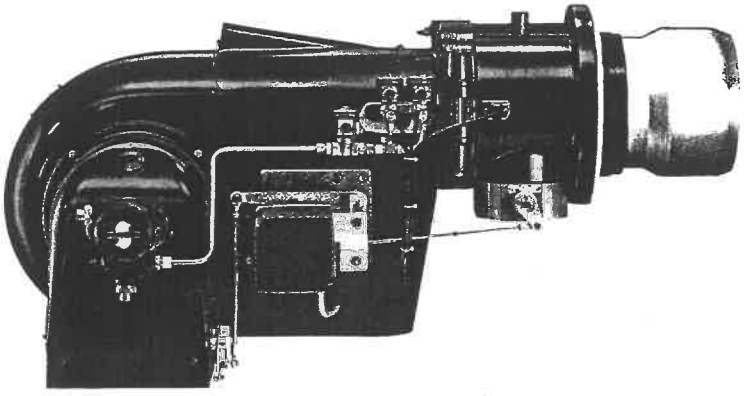
Commande incorporée brûleur G



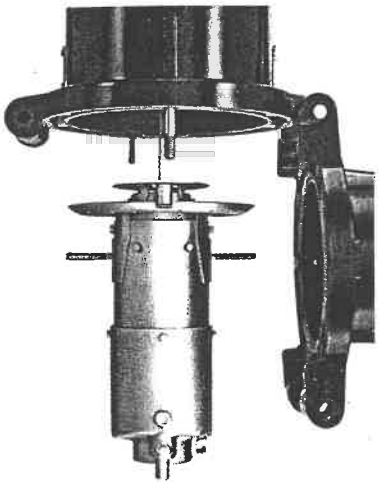
Brûleur gaz G, progressif Z



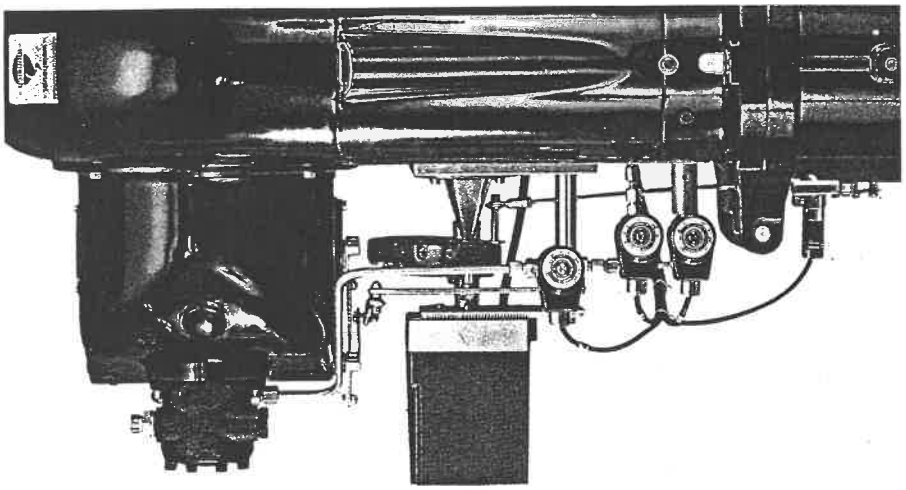
Accouplement électromagnétique



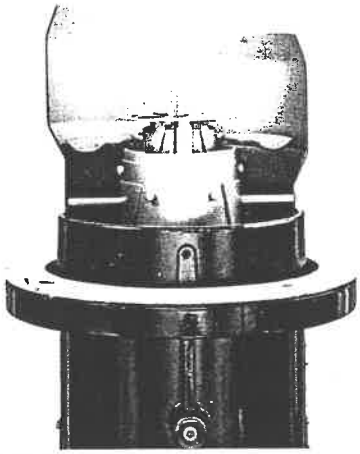
Brûleur mixte GL, progressif ZM ou à modulation



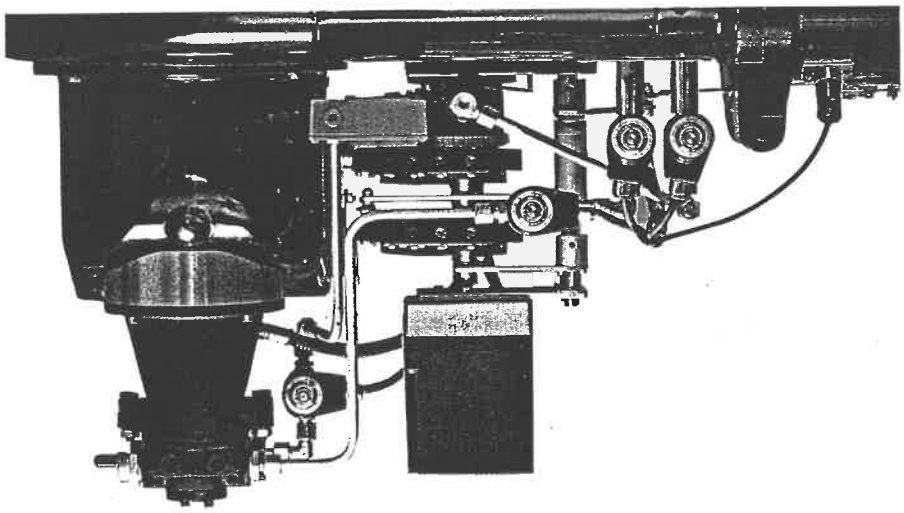
Bride à charnière avec tête de combustion très accessible



Régulation brûleur mixte GL : progressif en gaz (ZM) et deux allures en fioul



Tête de combustion réglable pour adaptation au générateur

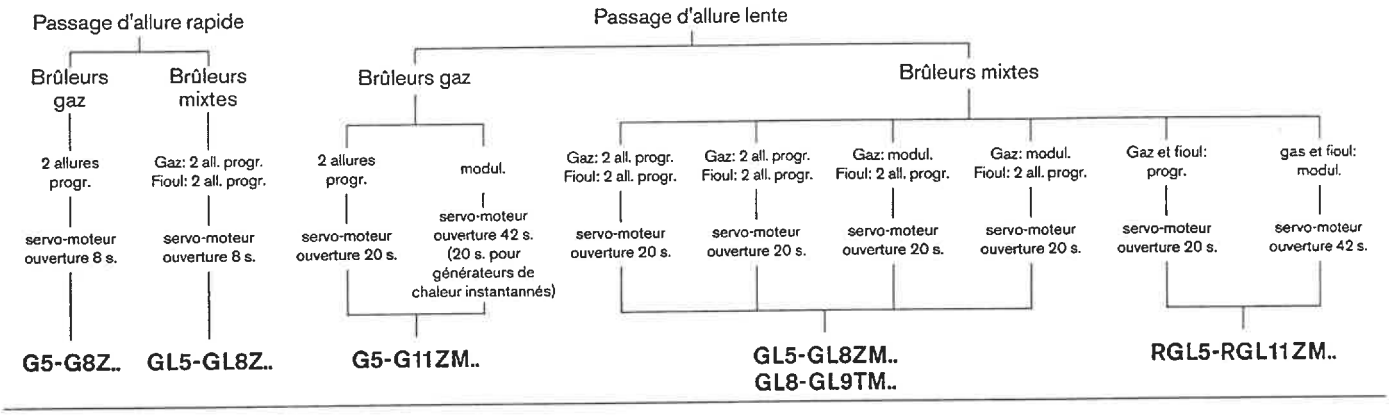


Régulation brûleur mixte RGL : progressif en gaz et en fioul (ZM)

Définition des différents types
Numéros d'agrément CE et DVGW

–weishaupt–

Brûleurs Weishaupt Gaz et mixtes



Définition des types

Brûleurs gaz

Type G 5 / 1 – D. Exécution
- G = Combustible = gaz
- 5 = Grandeurs 5 – 11
- 1 = Repère de puissance
- D = Index

Z D
- ZM
  - D = Tension D = 3~triphase
  - Type de régulation
  - Z = 2 allures progressives (Servo-moteur ouvert. 8 s.)
  - ZM = 2 allures progressives (Servo-moteur ouvert. 20 s.) ou modulant (Servo-moteur ouvert. 42 s.)

Brûleurs mixtes

Tyep G L 5 / 1 – D, Exécution
- G = Combustible = gaz
- L = Combustible = F.O.D.
- 5 = Grandeurs 5 – 9
- 1 = Repère de puissance
- D = Index

Type RGL9/1-D, Exécution ZMD
- R = Réglage continu
- ZM = 2 allures progressives (servo-moteur ouverture 20 s.) ou modulant (servo-moteur ouverture 42 s.)

Z D
- ZM
  - TM
    - D = Tension D = 3~triphasée
    - Type de régulation
    - Z = 2 allures progressives (gaz) et 2 allures (fioul) (servo-moteur ouverture 8 s.)
    - ZM = 2 allures progressives (gaz) et 2 allures (fioul) (servo-moteur ouverture 20 s.) ou modulant (gaz) et 2 allures (fioul) (servo-moteur ouverture 20 s.)
    - TM = 2 allures progressives (gaz) et 2 allures (fioul) (servo-moteur ouverture 20 s.) ou modulant (gaz) et 3 allures (fioul) (servo-moteur ouverture 20 s.)

N° d'agrément CE et DVGW, N° prototype

Type de brûleur	n° d'identification CE/DVGW	n° de prototype
Brûleurs gaz G		
G5/1-D	CE-0085AP0523	–
G7/1-D	CE-0085AP0385	–
G8/1-D	88.07 fWE	–
G9/1-D	88.10 fWE	–
G10/1-D	88.13 fWE	–
G11/1-D	88.15 fWE	–
Brûleurs mixtes GL		
GL5/1-D	CE-0085AP0524	18 395/88K
GL7/1-D	CE-0085AP0386	18 396/88K
GL8/1-D	88.08 fWE	18 397/88K
GL9/1-D ①	88.11 fWE	18 398/88K

① Uniquement pour brûleur GL9/1-D Ex. TMD

Type de brûleur	n° d'identification CE/DVGW	n° de prototype
Brûleurs mixtes RGL		
RGL5/1-D	CE-0085AP0525	18 399/88K
RGL7/1-D	CE-0085AP0387	18 400/88K
RGL8/1-D	88.09 fWE	18 401/88K
RGL9/1-D	88.12 fWE	18 402/88K
RGL10/1-D	88.14 fWE	18 379/88K
RGL11/1-D	88.16 fWE	18 380/88K

Les brûleurs gaz et mixtes grandeurs 5 à 8 sont conformes à la DIN 4788, 2ème partie.

Brûleur pour biogaz
Il n'existe pas de no d'agrément DVGW car le biogaz n'est pas défini dans la fiche G260/I.

Les impératifs suivants sont à respecter:

1. Le gaz ne doit pas contenir plus de 0,1 % de soufre
2. Les autres produits doivent être conformes à la fiche G260/I
3. Le gaz doit être sec

Les brûleurs ci-dessus ont obtenu les agréments avec les combustibles suivants:

Combustibles	Symbole
Gaz naturel	H, E et L
Gaz de Pétrole Liquéfié	F
Fioul domestique	EL

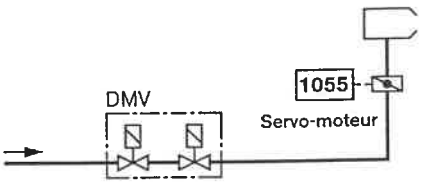
Modes de réglage

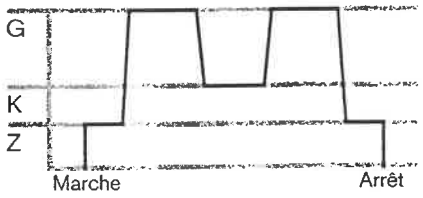
–weishaupt–

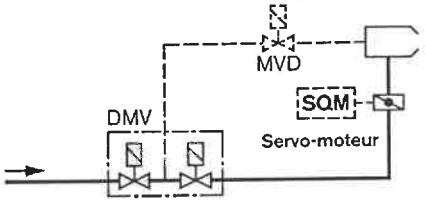
Modes de réglage gaz

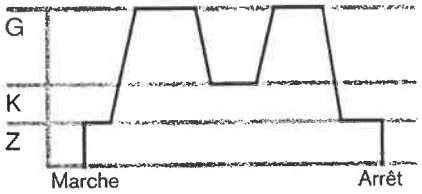
2 allures progressives (Z)
- A l'allumage le gaz est libéré par l'ouverture de la vanne MVD. Son débit est limité par la position du clapet gaz.
- Le petit et le grand débit de gaz sont libérés par l'ouverture (en 8 secondes) du clapet gaz par le servo-moteur.
  Z = 8 secondes

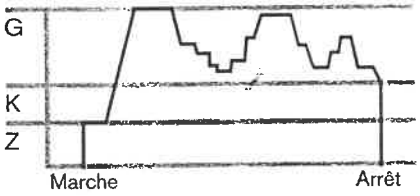
2 allures progressives (ZM) et modulant (M)
- A l'allumage, le gaz est libéré par l'ouverture de la vanne MVD. Son débit est limité par la position du clapet gaz. Les brûleurs de grandeurs 8 à 11 sont équipés d'une vanne d'allumage. Après l'allumage, la vanne magnétique principale s'ouvre au bout de 10 sec. et la vanne d'allumage se referme.
- La position grand débit est obtenue par ouverture du servo-moteur en 20 ou 42 s.
- La régulation du débit s'obtient par ouverture ou fermeture du clapet gaz.
- La différence entre un brûleur à 2 allures progressives et un brûleur modulant, est liée au type de régulation électrique utilisé et au temps d'ouverture du servo-moteur.
  (ZM = 20 secondes, M = 42 secondes)











Courbe du haut = 2 allures progressives
Courbe du bas = modulant

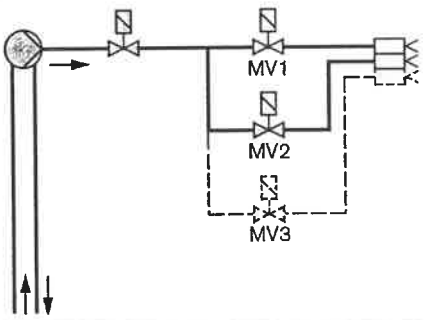
G = grand débit, K = petit débit,
Z = débit d'allumage

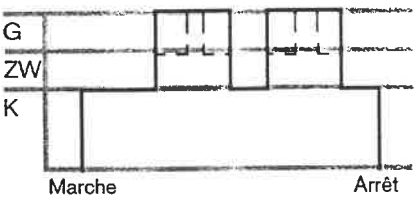
Modes de réglage fioul

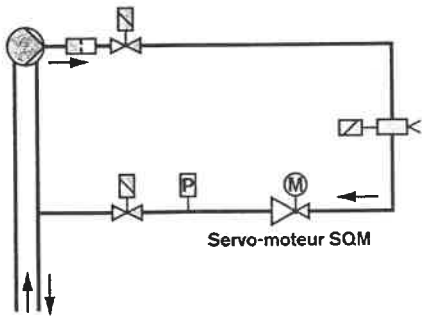
2 allures (Z)
- Allumage par ouverture de la vanne magnétique 1. Le brûleur travaille en petit débit.
- Le grand débit est atteint par ouverture de la vanne magnétique 2.
- La régulation est obtenue par ouverture ou fermeture de la vanne magnétique 2.

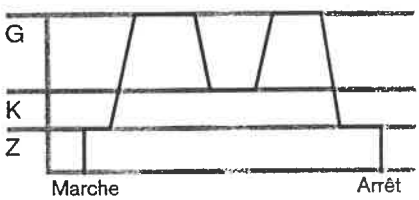
3 allures (TM)
- Allumage par ouverture de la vanne magnétique 1. Le brûleur travaille en petit débit.
- Le débit intermédiaire est atteint par ouverture de la vanne magnétique 2.
- Le grand débit est atteint par ouverture de la vanne magnétique 3.
- Régulation de puissance par ouverture et fermeture de la vanne magnétique 3 ou des vannes magnétiques 2 et 3.

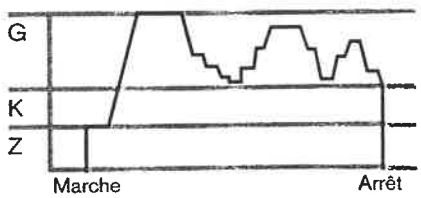
2 allures progressives (ZM) et modulant (M)
- Par ouverture de la vanne magnétique (type RGL5/RGL7) ou de l'aiguille dans la ligne de gicleur (RGL8 à RGL11) le débit fioul correspondant à la puissance d'allumage est libéré.
- Un servo-moteur lent agit sur le régulateur fioul. Ainsi progressivement, on atteint le grand débit.
- La modulation du débit est obtenue par ouverture ou fermeture du régulateur fioul.
- La différence entre un brûleur à 2 allures progressives et modulant, est liée au type de régulation électrique utilisé et au temps d'ouverture du servo-moteur.
  (ZM = 20 secondes, M = 42 secondes)











Courbe du haut = 2 allures progressives
Courbe du bas = modulant

G = grand débit, K = petit débit,
Z = débit d'allumage
ZW = débit intermédiaire

Fournitures
Types d'exécution

–weishaupt–

Typee de brûleur	G5-G8Z	G5-G11ZM	GL5-GL8Z	GL5-GL9ZM GL8-GL9TM	RGL5-RGL11
Nombre de vannes magnétiques gaz	2	2	2	2	2
Carcasse, bride à charnières, capot avec vise-flamme, moteur brûleur -weishaupt-, chambre d'aspiration avec volet d'air, turbine, pressostat d'air, servo-moteur, came de réglage de gaz et d'air, tête de combustion, transformateur, câbles et électrodes d'allumage, bornier, joint d'amiante, vis de fixation	●	●	●	●	●
Fin de course sécurité bride	●	●	●	●	●
Coffret de sécurité avec surveillance de flamme (sonde d'ionisation) livré séparément monté dans l'armoire	●	●			
Coffret de sécurité avec surveillance de flamme (Cellule U.V.) livré séparément			●	●	●
Vanne magnétique double (DMV), classe A (Les rampes DN150 comportent deux vannes MVD 5150)	●	●	●	●	●
Clapet gaz	●	●	●	●	●
Pressostat gaz mini	●	●	●	●	●
Vanne magnétique (classe A) d'allumage)	seul G8	seul G8-G11	seul GL8	seul GL8-GL9	seul RGL8-RGL11
Pièces de raccordement pour vanne magnétique	●	●	●	●	●
Pompe fioul, vannes magnétiques, ligne de gicleurs, gicleurs, flexibles			●	●	●
Came de réglage air/fioul					●
Pressostat fioul					●
Accouplement électromagnetique pour RGL5 à RGL11 et GL9 (supplement pour GL5-GL8)				seul GL9	●

Selon Pr EN 676, le filtre et le régulateur de pression font partie du brûleur

Exécution avec une commande séparée

Les composants électriques de commande et de puissance ainsi que le coffret de sécurité sont à incorporer dans une armoire séparée. Le coffret de sécurité peut être monté sur le brûleur (supp. page 16). Les accessoires électriques montés sur le brûleur sont raccordés sur un bornier incorporé dans le brûleur.

Fourniture
1 Bornier

Brûleur avec commande incorporée

Le brûleur renferme tous les composants électriques nécessaires à son fonctionnement. Les fusibles de protection des circuits de commande et de puissance, doivent être prévus extérieurement.

Limite de fourniture
1 interrupteur de commande 1ère allure avec voyant
1 interrupteur de 2ème allure
1 contacteur de puissance
1 relais
1 auxiliary contactor
1 bornier de raccordement
Des compteurs horaires peuvent être montés en option

Normes particulières

Pour les installations devant répondre à des textes particuliers (TRD, SI8, ...) nous consulter.

Remarques

Sur les générateurs à double foyer équipés de brûleurs gaz ou mixtes, les circuits des fumées doivent être séparés.

Choix du brûleur gaz
Puissance brûleur/Pression foyer

–weishaupt–

Les puissances fonction de la pression foyer sont les valeurs maximales mesurées lors d'essais sur un tube foyer idéal, selon DIN 4787 1ère partie et DIN 4788 2ème partie.

Toutes les indications sont issues d'essais avec température d'air 20°C et une altitude de 500 m. Pour une altitude supérieure la puissance maxi du brûleur est réduite.

Brûleurs pour gaz de ville ou biogaz
Lors du choix, les puissances maximales données par les courbes doivent être réduites de 10%.

Cette réduction n'est pas à prévoir avec brûleur à recirculation des fumées (ARF) et/ou régulation d'O_2 (voir remarque ci-dessous).

Brûleurs gaz à recirculation de fumées (ARF) et/ou régulation O_2
Si un système ARF et/ou une régulation O_2 sont prévus, il faut tenir compte des réductions de puissance max. suivantes:

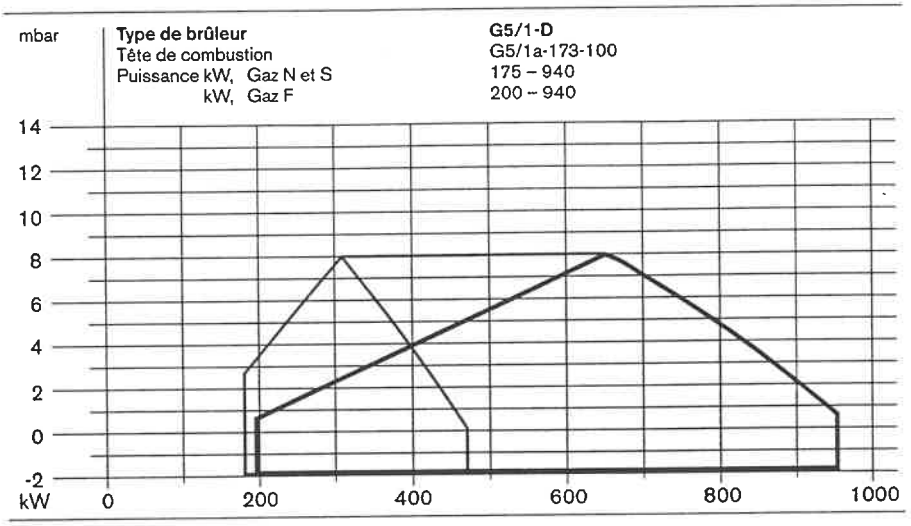
Réduction env. %	Système
10 %	ARF
15 %	Régulation
25 %	ARF + Régulation O_2

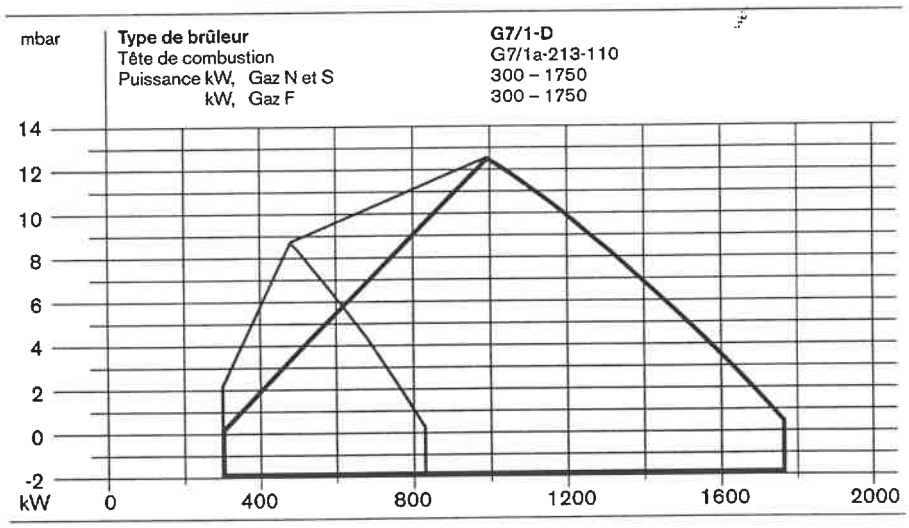
De plus avec fonctionnement avec recirculation des fumées (ARF) il faut prendre en compte une augmentation de la pression foyer. Facteur 1,2 avec système Weishaupt ARF. Les valeurs précises sont à prendre dans le document ARF no d'impression 1025.

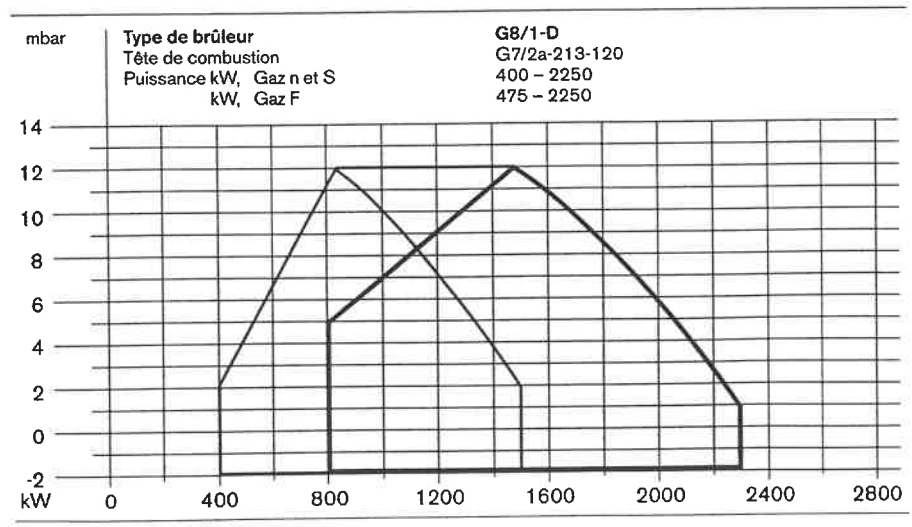
D'autre part, il est nécessaire de vérifier lors de l'utilisation d'un système ARF si une rallonge de tête est necessaire ou non.

Les brûleurs équipés d'un système ARF ne peuvent être équipés que d'un piège à son spécial.

Brûleurs gaz et mixtes exécution NA
Les brûleurs G5 et G7 équipés du système NA répondent aux règles d'environnement les plus strictes. Des renseignements complémentaires figurent dans la brochure N° 129.

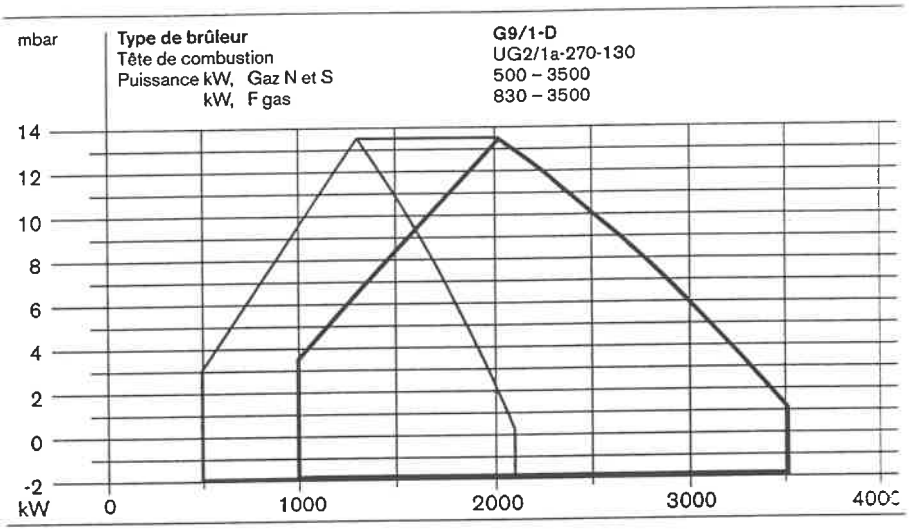


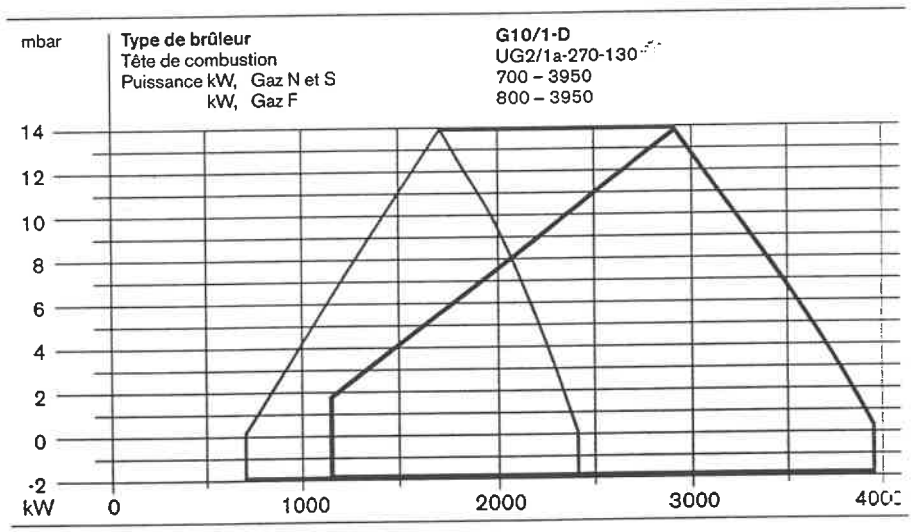


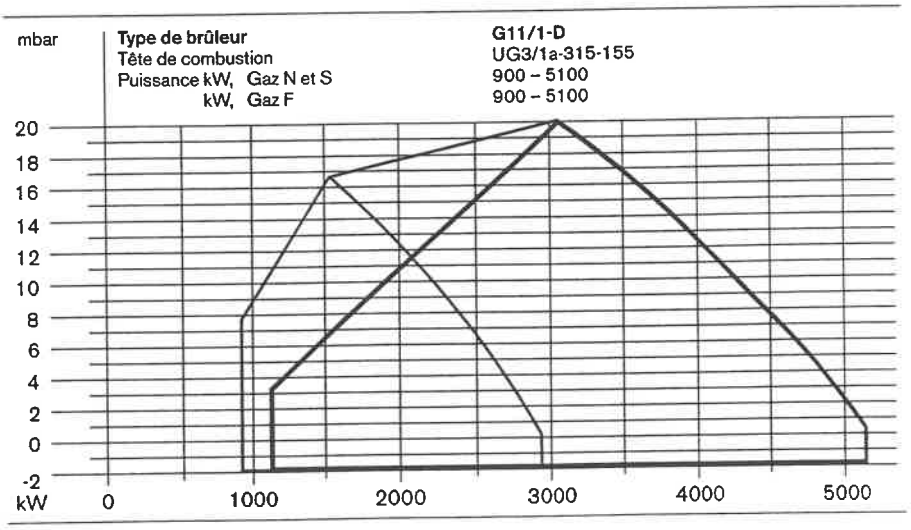


——— Tête de combustion"ouverte"
——— Tête de combustion"fermée"
voir photo page 4

-weishaupt-


mbar
Type de brûleur
Tête de combustion
Puissance kW, Gaz N et S
kW, F gas
G9/1-D
UG2/1a-270-130
500 – 3500
830 – 3500
14
12
10
8
6
4
2
0
-2
kW
0
1000
2000
3000
4000


mbar
Type de brûleur
Tête de combustion
Puissance kW, Gaz N et S
kW, Gaz F
G10/1-D
UG2/1a-270-130
700 – 3950
800 – 3950
14
12
10
8
6
4
2
0
-2
kW
0
1000
2000
3000
4000


mbar
Type de brûleur
Tête de combustion
Puissance kW, Gaz N et S
kW, Gaz F
G11/1-D
UG3/1a-315-155
900 – 5100
900 – 5100
20
18
16
14
12
10
8
6
4
2
0
-2
kW
0
1000
2000
3000
4000
5000

Choix du brûleur mixte
Puissance brûleur/Pression foyer

– weishaupt –

Les puissances fonction de la pression foyer sont les valeurs maximales mesurées lors d'essais sur un tube foyer idéal, selon DIN 4787 1ère partie et DIN 4788 2ème partie.

Toutes les indications sont issues d'essais avec température d'air 20°C et une altitude de 500 m. Pour une altitude supérieure la puissance maxi du brûleur est réduite.

Brûleurs mixtes - choix du brûleur
La plage de fonctionnement s'utilise en totalité pour les brûleurs RGL. Pour les brûleurs GL7 à GL9, elle est réduite jusqu'à la ligne en pointillés.

Brûleurs mixtes - débit en fonctionnement fioul
Les débits fioul domestique sont donnés pour un pouvoir calorifique de 11,86 kWh/kg.

Rapport de modulation en fioul
Les brûleurs mixtes avec gicleurs à retour ont un rapport de modulation maximum de 1 à 3. Il faudra également vérifier que le point de fonctionnement inférieur se trouve dans la plage de fonctionnement.

Brûleurs mixtes de ville ou biogaz
Lors du choix, les puissances maximales données par les courbes doivent être réduites de 10%.

Cette réduction n'est pas à prévoir avec brûleur à recirculation des fumées (ARF) et/ou régulation d'O_2 (voir remarque ci-dessous).

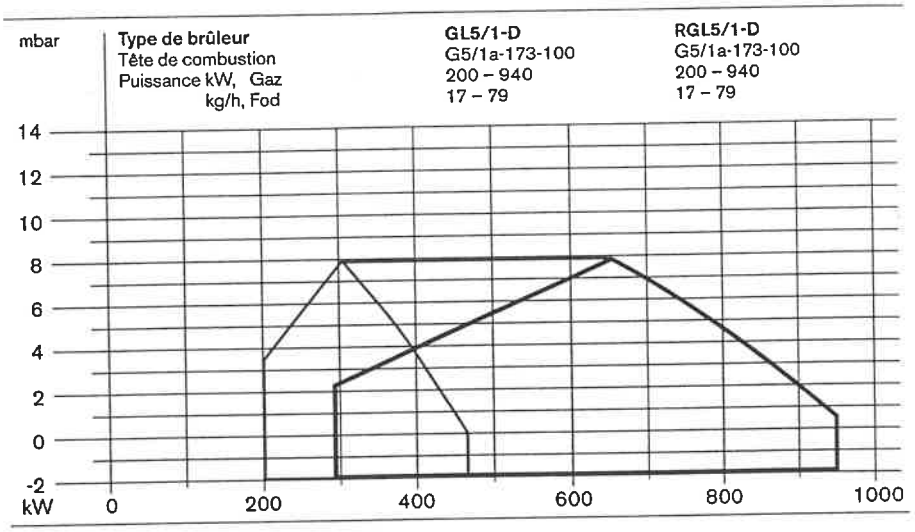
Brûleurs mixtes à recirculation de fumées (ARF) et/ou régulation O_2
Si un système ARF et/ou une régulation O_2 sont prévus, il faut tenir compte des réductions de puissance max. suivantes:

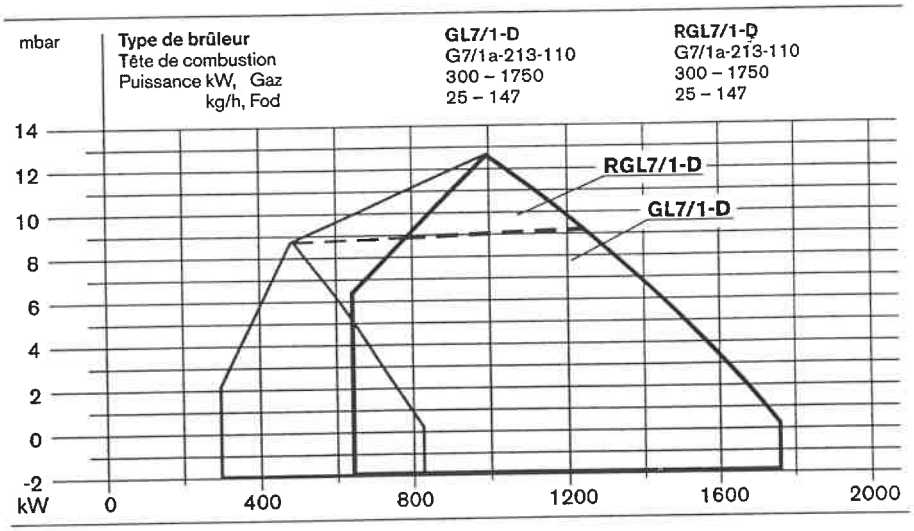
Réduction env. %	Système
10 %	ARF
15 %	Régulation
25 %	ARF + Régulation O_2

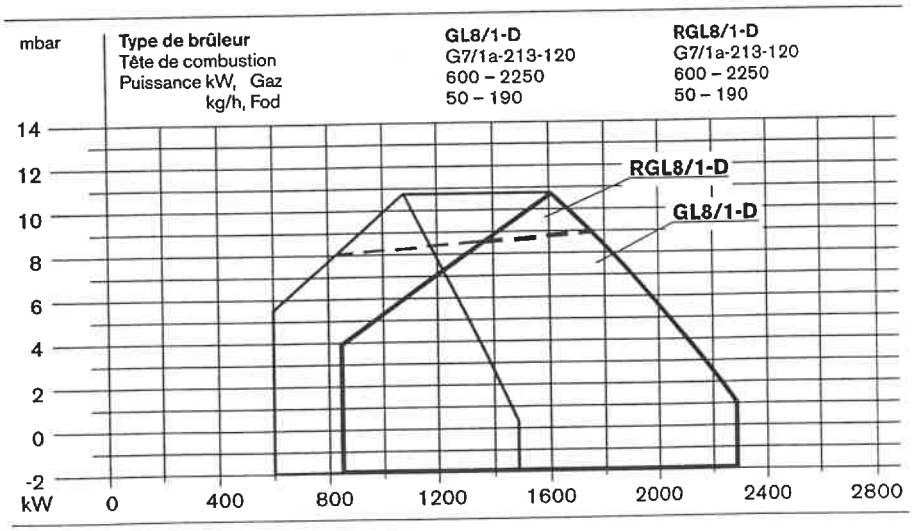
De plus avec fonctionnement avec recirculation des fumées (ARF) il faut prendre en compte une augmentation de la pression foyer. Facteur 1,2 avec système Weishaupt ARF. Les valeurs précises sont à prendre dans le document ARF no d'impression 1025.

D'autre part, il est nécessaire de vérifier lors de l'utilisation d'un système ARF si une rallonge de tête est necessaire ou non.

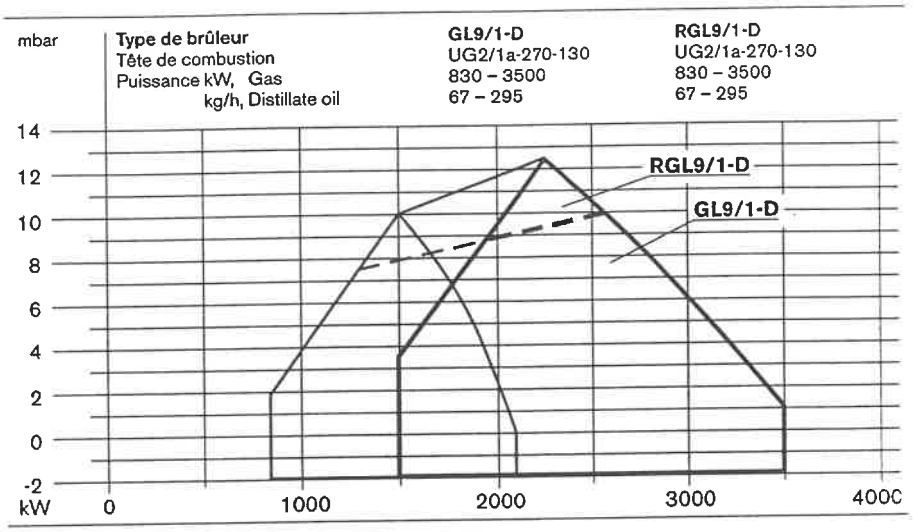
Les brûleurs équipés d'un système ARF ne peuvent être équipés que d'un piège à son spécial.

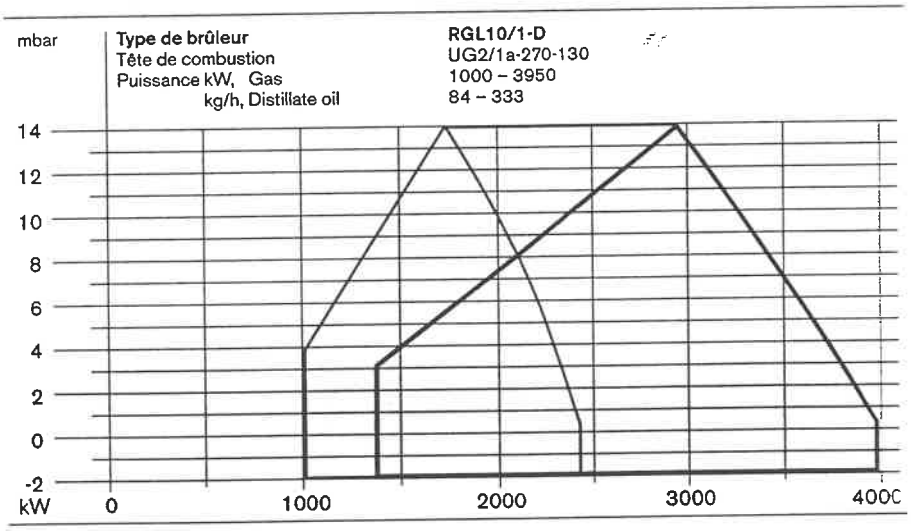


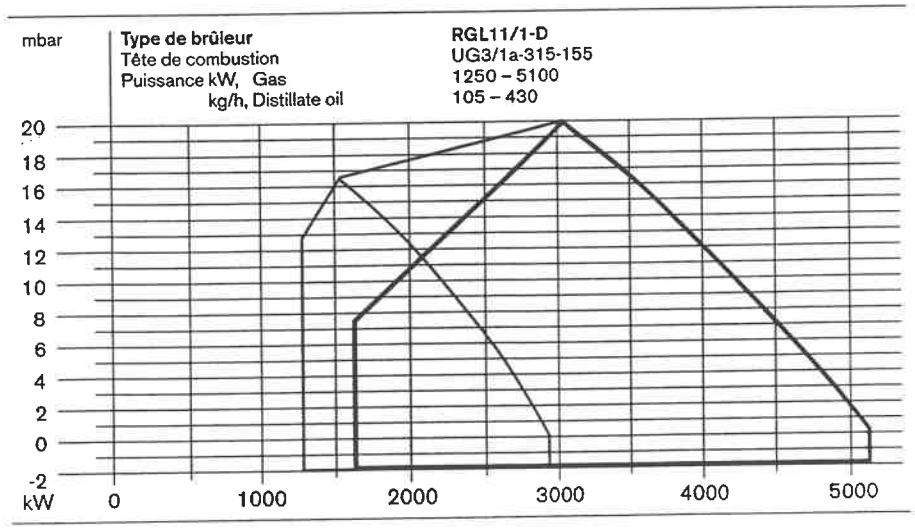




——— Tête de combustion"ouverte"
——— Tête de combustion"fermée"
voir photo page 4


mbar
Type de brûleur
Tête de combustion
Puissance kW, Gas
kg/h, Distillate oil
GL9/1-D
UG2/1a-270-130
830 – 3500
67 – 295
RGL9/1-D
UG2/1a-270-130
830 – 3500
67 – 295
14
12
10
8
6
4
2
0
-2
kW
0
1000
2000
3000
4000
RGL9/1-D
GL9/1-D


mbar
Type de brûleur
Tête de combustion
Puissance kW, Gas
kg/h, Distillate oil
RGL10/1-D
UG2/1a-270-130
1000 – 3950
84 – 333
14
12
10
8
6
4
2
0
-2
kW
0
1000
2000
3000
4000


mbar
Type de brûleur
Tête de combustion
Puissance kW, Gas
kg/h, Distillate oil
RGL11/1-D
UG3/1a-315-155
1250 – 5100
105 – 430
20
18
16
14
12
10
8
6
4
2
0
-2
kW
0
1000
2000
3000
4000
5000

Choix des rampes avec vannes DMV

–weishaupt–

Grandeur 5

Puissance kW	en basse pression (Pression en mbar avant robinet) Diamètre nominal des rampes 3/4"	1"	40*	50*	65	80	100
	Diamètre du clapet gaz 25	25	40	50	50	50	50
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606							
500	105	35	16	11	9	–	–
550	126	42	18	12	9	8	–
600	149	49	20	14	10	9	8
650	174	56	23	15	11	9	9
700	201	64	26	17	12	10	9
800	261	82	32	20	14	11	10
900	–	102	39	24	16	13	12
940	–	111	42	25	17	13	12
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641							
500	150	48	20	13	10	8	–
550	180	58	23	15	11	9	8
600	214	67	27	17	12	10	9
650	250	78	30	19	13	11	10
700	289	90	34	21	14	11	10
800	–	115	43	25	16	13	12
900	–	144	52	30	19	15	13
940	–	157	57	33	20	15	13
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555							
500	46	18	10	–	–	–	–
550	55	20	11	8	–	–	–
600	65	23	12	9	–	–	–
650	75	27	13	10	8	–	–
700	86	30	15	11	9	8	–
800	111	38	17	13	10	9	9
900	139	46	21	14	11	10	9
940	151	50	22	15	12	10	10

Puissance kW	en haute pression (Pression en mbar devant vanne magnétique) Diamètre nominal des rampes 3/4"	1"	40*	50*	65	80	100
	Diamètre du clapet gaz 25	25	40	50	50	50	50
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606							
500	56	14	8	7	5	–	–
550	67	16	9	8	6	5	5
600	79	19	10	9	7	6	6
650	93	22	11	10	7	6	6
700	107	25	12	11	8	7	7
800	139	31	15	13	10	8	8
900	–	38	18	15	11	9	9
940	–	41	19	16	12	10	9
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641							
500	80	18	9	8	6	5	5
550	96	22	11	9	7	6	6
600	113	25	12	11	8	7	6
650	133	29	14	12	9	7	7
700	–	33	16	13	10	8	7
800	–	43	19	16	11	9	9
900	–	53	23	20	13	11	10
940	–	57	25	21	14	11	10
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555							
500	25	7	–	–	–	–	–
550	29	9	5	5	–	–	–
600	35	10	6	6	–	–	–
650	40	11	7	6	5	–	–
700	46	13	8	7	6	5	5
800	60	16	9	8	7	6	6
900	75	19	11	9	8	7	7
940	81	20	11	10	8	7	7

Grandeur 7

Puissance kW	en basse pression (Pression en mbar avant robinet) Diamètre nominal des rampes 3/4"	1"	40*	50*	65	80	100	125
	Diamètre du clapet gaz 40	40	40	50	65	65	65	65
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606								
800	256	77	30	18	12	9	8	–
900	–	96	37	22	13	10	9	9
1000	–	117	44	26	15	12	10	9
1100	–	141	52	30	17	13	11	10
1200	–	166	61	34	19	14	12	11
1400	–	224	81	44	24	17	14	12
1600	–	290	103	55	29	20	16	14
1750	–	–	122	65	33	22	17	15
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641								
800	–	109	41	24	14	11	9	8
900	–	136	50	28	16	12	10	9
1000	–	167	61	34	19	13	11	10
1100	–	201	72	40	21	15	12	11
1200	–	237	85	46	24	16	13	12
1400	–	–	113	60	30	20	15	14
1600	–	–	145	76	37	24	18	15
1750	–	–	172	89	43	27	20	17
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555								
800	108	35	16	11	8	–	–	–
900	136	43	19	13	9	–	–	–
1000	166	52	22	14	10	9	–	–
1100	200	62	26	16	11	9	9	8
1200	237	72	29	18	12	10	9	9
1400	–	97	38	23	15	12	10	10
1600	–	124	48	28	17	13	12	11
1750	–	147	56	32	19	15	13	12

Puissance kW	en haute pression (Pression en mbar devant vanne magnétique) Diamètre nominal des rampes 3/4"	1"	40*	50*	65	80	100	125
	Diamètre du clapet gaz 40	40	40	50	65	65	65	65
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606								
800	134	26	13	11	7	6	5	5
900	–	32	16	13	9	7	6	6
1000	–	39	19	16	10	8	7	7
1100	–	46	22	19	11	9	8	7
1200	–	55	26	21	13	10	9	8
1400	–	73	34	28	16	12	10	9
1600	–	94	43	35	19	14	12	11
1750	–	111	50	40	22	16	13	12
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641								
800	–	36	17	14	9	7	6	6
900	–	45	21	17	11	8	7	7
1000	–	54	26	21	12	9	8	7
1100	–	65	30	24	14	10	9	8
1200	–	77	35	28	16	11	10	9
1400	–	103	46	37	20	14	12	10
1600	–	133	59	47	25	17	13	12
1750	–	–	69	55	28	19	15	13
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555								
800	57	13	7	7	–	–	–	–
900	71	15	9	8	6	–	–	–
1000	87	18	10	9	6	6	5	5
1100	105	22	12	10	7	6	6	6
1200	125	25	14	12	8	7	6	6
1400	–	33	17	15	10	8	8	7
1600	–	42	21	18	12	10	9	8
1750	–	50	25	21	13	11	10	9

* Les valeurs indiquées pour DN40 sont valables pour 1"1/2 et celles du DN50 pour 2".

La pression foyer en mbar doit être rajoutée à la pression gaz minimale donnée.

Le choix des rampes en gaz de ville est défini dans une fiche séparée no 900.

En alimentation basse pression on utilisera un régulateur avec membrane de sécurité selon DIN 3380. Pression d'alimentation maximum devant le robinet, 300 mbar.

En alimentation haute pression on utilisera un régulateur détendeur selon DIN 3380 défini dans la brochure "groupe de détente et régulation haute pression pour brûleur Weishaupt gaz et mixte".

Cette brochure reprend les régulateurs HP pression maxi d'alimentation 4 bar.

Grandeur 8

Puissance kW	en basse pression (Pression en mbar avant robinet) Diamètre nominal des rampes 40*	50*	65	80	100	125	en haute pression (Pression en mbar devant vanne magnétique) Diamètre nominal des rampes 40*	50*	65	80	100	125
	Diamètre du clapet gaz 40	50	65	65	65	65	Diamètre du clapet gaz 40	50	65	65	65	65
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606												
1100	51	28	16	11	10	9	21	17	10	8	7	6
1200	60	33	18	13	10	9	25	20	12	8	7	7
1300	69	38	20	14	11	10	28	23	13	9	8	7
1400	79	43	22	15	12	11	32	26	14	10	9	8
1600	101	54	27	18	14	12	41	33	18	12	10	9
1800	127	66	33	21	16	14	51	40	21	14	11	10
2000	154	80	39	24	18	15	62	49	25	16	13	11
2250	193	99	47	28	20	17	77	60	30	19	15	13
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641												
1100	71	38	20	14	11	10	29	23	13	9	7	7
1200	83	44	23	15	12	10	34	27	15	10	8	7
1300	97	51	26	17	13	11	39	31	16	11	9	8
1400	111	58	29	18	14	12	45	35	18	12	10	9
1600	143	74	36	22	16	14	57	45	23	15	12	10
1800	179	92	43	25	18	15	71	55	28	17	13	11
2000	220	111	51	30	21	17	86	67	33	20	15	13
2250	276	138	63	35	24	19	107	83	40	24	18	15
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555												
1100	25	15	10	8	–	–	11	9	6	5	–	–
1200	28	17	11	9	8	–	13	11	7	6	5	5
1300	32	20	12	10	9	8	14	12	8	6	6	6
1400	37	22	14	11	9	9	16	14	9	7	6	6
1600	46	27	16	12	10	10	20	17	11	8	7	7
1800	57	32	19	14	12	11	25	20	12	10	8	8
2000	69	38	21	15	13	12	29	24	14	11	9	9
2250	85	47	25	18	14	13	36	29	17	13	11	10

Grandeur 9

Puissance kW	en basse pression (Pression en mbar avant robinet) Diamètre nominal des rampes 40*	50*	65	80	100	125	150	en haute pression (Pression en mbar devant vanne magnétique) Diamètre nominal des rampes 40*	50*	65	80	100	125	150
	Diamètre du clapet gaz 50	50	65	80	80	80	80	Diamètre du clapet gaz 50	50	65	80	80	80	80
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606														
1600	96	53	27	17	13	11	10	36	32	17	11	9	8	8
1800	120	65	32	20	15	12	11	44	40	20	13	10	9	9
2000	146	79	38	23	16	14	12	54	48	24	15	12	10	10
2200	176	94	44	26	18	15	13	64	57	28	17	13	11	11
2400	208	111	51	29	20	16	14	75	67	33	20	15	13	12
2800	279	147	67	37	25	19	17	100	89	42	24	18	15	14
3200	–	190	84	45	29	22	19	129	114	53	30	21	17	16
3500	–	225	99	52	33	25	21	–	135	62	34	24	19	18
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641														
1600	136	73	35	21	15	12	11	49	44	22	14	10	9	8
1800	170	91	42	24	17	14	12	61	55	27	16	12	10	10
2000	208	110	50	28	19	15	13	75	66	32	19	14	11	11
2200	250	132	59	33	22	17	15	89	79	38	21	16	13	12
2400	296	156	69	37	24	19	16	105	93	44	24	17	14	13
2800	–	208	91	47	30	22	19	–	124	57	31	21	17	15
3200	–	269	116	59	36	26	22	–	–	72	38	26	20	18
3500	–	–	136	68	41	29	24	–	–	85	44	29	22	20
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555														
1600	44	26	15	11	10	9	8	18	16	10	7	7	6	6
1800	54	32	18	13	11	10	9	21	20	12	9	8	7	7
2000	65	38	21	14	12	11	10	26	23	14	10	8	8	8
2200	77	44	24	16	13	12	11	30	27	16	11	9	9	8
2400	91	51	27	18	14	13	11	35	32	18	12	10	9	9
2800	121	67	34	22	17	15	13	46	41	22	15	12	11	11
3200	156	85	42	26	19	17	15	59	52	28	18	15	13	12
3500	185	100	48	29	21	18	16	69	62	32	20	16	14	14

* Les valeurs indiquées pour DN40 sont valables pour 1"1/2 et celles du DN50 pour 2".

La pression foyer en mbar doit être rajoutée à la pression gaz minimale donnée.

Le choix des rampes en gaz de ville est défini dans une fiche séparée no 900.

En alimentation basse pression on utilisera un régulateur avec membrane de sécurité selon DIN 3380. Pression d'alimentation maximum devant le robinet, 300 mbar.

En alimentation haute pression on utilisera un régulateur détendeur selon DIN 3380 défini dans la brochure "groupe de détente et régulation haute pression pour brûleur Weishaupt gaz et mixte".

Cette brochure reprend les régulateurs HP pression maxi d'alimentation 4 bar.

Grandeur 10

Puissance kW	en basse pression (Pression en mbar avant robinet) Diamètre nominal des rampes							en haute pression (Pression en mbar devant vanne magnétique) Diamètre nominal des rampes						
	40*	50*	65	80	100	125	150	40*	50*	65	80	100	125	150
	Diamètre du clapet gaz							Diamètre du clapet gaz						
	50	50	65	80	80	80	80	50	50	65	65	65	65	80
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606														
2000	146	78	37	22	16	13	11	53	47	24	14	11	10	9
2200	175	93	43	25	17	14	13	63	56	28	17	13	11	10
2400	207	110	50	28	19	16	14	74	66	32	19	14	12	11
2600	241	127	58	32	21	17	15	86	76	37	21	15	13	12
2800	278	146	66	36	24	18	16	99	88	41	24	17	14	13
3200	–	189	83	44	28	21	18	128	113	52	29	20	16	15
3600	–	–	102	53	33	24	20	–	–	64	34	24	19	17
3950	–	–	121	61	37	27	23	–	–	76	40	27	21	19
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641														
2000	208	110	50	28	19	15	13	74	66	31	18	13	11	10
2200	250	131	59	32	21	16	14	89	78	37	21	15	12	11
2400	296	155	68	36	23	18	15	105	92	43	24	17	13	12
2600	–	180	79	41	26	20	17	122	107	49	27	19	15	13
2800	–	208	90	46	29	21	18	–	123	56	30	21	16	14
3200	–	–	115	58	35	25	21	–	–	71	37	25	19	17
3600	–	–	142	70	41	29	23	–	–	88	45	29	22	19
3950	–	–	169	82	47	33	26	–	–	104	52	33	24	21
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555														
2000	65	37	20	14	11	10	9	25	23	13	9	8	7	7
2200	77	43	23	15	12	11	10	30	27	15	10	9	8	8
2400	90	50	26	17	13	12	11	34	31	17	12	10	9	8
2600	105	58	29	19	15	13	12	40	36	19	13	11	10	9
2800	120	66	33	21	16	14	12	45	41	22	14	12	10	10
3200	155	84	41	25	18	16	14	58	52	27	17	14	12	11
3600	194	104	49	29	21	17	16	71	64	32	20	16	14	13
3950	231	124	58	33	23	19	17	85	75	38	23	18	15	14

Grandeur 11

Puissance kW	en basse pression (Pression en mbar avant robinet) Diamètre nominal des rampes							en haute pression (Pression en mbar devant vanne magnétique) Diamètre nominal des rampes						
	40*	50*	65	80	100	125	150	40*	50*	65	80	100	125	150
	Diamètre du clapet gaz							Diamètre du clapet gaz						
	65	65	65	80	100	100	100	65	65	65	80	100	100	100
Gaz naturel H (N), pci = 10,35 kWh/mn³, d = 0,606														
3200	–	182	82	43	26	20	16	121	106	51	27	19	14	13
3400	–	204	91	47	29	21	17	136	119	57	30	20	16	14
3600	–	228	101	51	31	22	18	–	132	63	33	22	17	15
3800	–	–	112	56	33	24	20	–	–	69	36	24	18	16
4000	–	–	123	61	36	26	21	–	–	76	39	25	19	17
4400	–	–	146	72	41	29	23	–	–	90	46	29	21	19
4800	–	–	172	84	47	32	25	–	–	106	53	33	24	21
5100	–	–	193	93	52	35	27	–	–	118	59	36	26	22
Gaz naturel L (N), pci = 8,83 kWh/mn³, d = 0,641														
3200	–	–	113	56	33	23	19	–	–	70	36	23	17	15
3400	–	–	127	63	36	25	20	–	–	78	39	25	18	16
3600	–	–	141	69	39	27	21	–	–	87	43	27	19	17
3800	–	–	156	76	42	29	23	–	–	96	47	29	21	18
4000	–	–	172	83	46	31	24	–	–	105	52	31	22	19
4400	–	–	205	98	53	35	27	–	–	125	61	36	25	21
4800	–	–	–	114	61	39	30	–	–	–	71	41	28	24
5100	–	–	–	127	67	43	32	–	–	–	78	45	30	25
GPL (F), pci = 25,89 kWh/mn³, d = 1,555														
3200	151	81	40	24	17	14	12	54	48	25	16	12	11	10
3400	170	90	44	26	18	15	13	61	54	28	17	13	11	11
3600	189	100	48	28	19	16	14	67	59	31	19	14	12	11
3800	210	111	53	30	21	17	15	74	66	34	20	15	13	12
4000	232	122	58	32	22	18	15	82	72	37	22	16	14	13
4400	279	145	68	37	25	20	17	98	86	43	25	18	15	14
4800	–	171	79	43	28	22	19	115	101	50	29	20	17	15
5100	–	192	88	47	30	23	20	129	113	56	31	22	18	16

* Les valeurs indiquées pour DN40 sont valables pour 1"1/2 et celles du DN50 pour 2".

La pression foyer en mbar doit être rajoutée à la pression gaz minimale donnée.

Le choix des rampes en gaz de ville est défini dans une fiche séparée no 900.

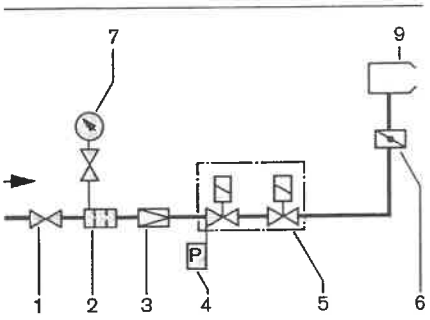
En alimentation basse pression on utilisera un régulateur avec membrane de sécurité selon DIN 3380. Pression d'alimentation maximum devant le robinet, 300 mbar.

En alimentation haute pression on utilisera un régulateur détendeur selon DIN 3380 défini dans la brochure "groupe de détente et régulation haute pression pour brûleur Weishaupt gaz et mixte".

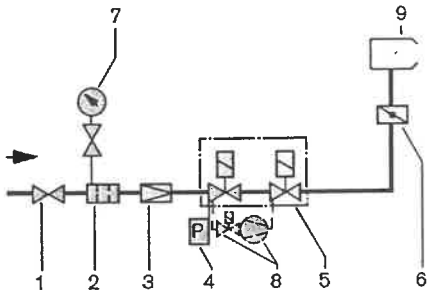
Cette brochure reprend les régulateurs HP pression maxi d'alimentation 4 bar.

Disposition des rampes gaz

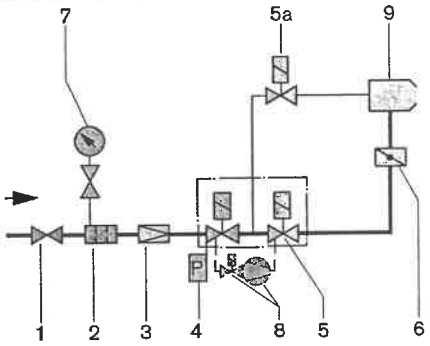
– weishaupt –



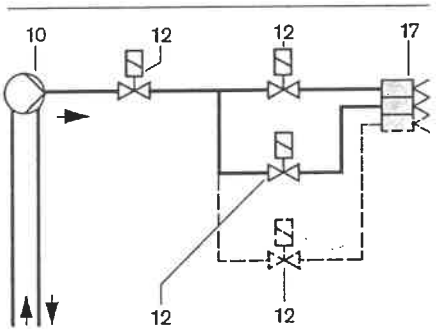
Brûleur progressif Z, ZM et modulant
(Grandeurs 5-7) avec **vannes magnétiques DMV**



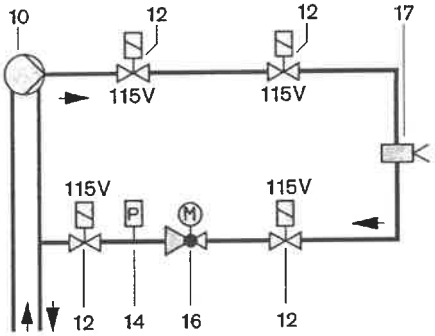
Brûleur progressif Z, ZM et modulant
(Grandeurs 5-7) avec **vannes magnétiques DMV**
et contrôle d'étanchéité VPS



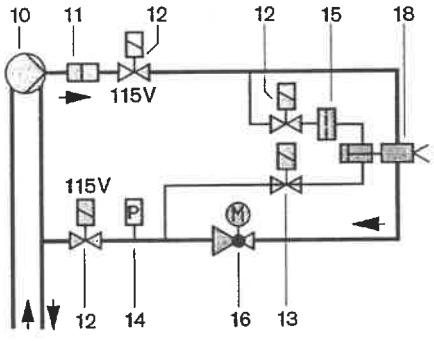
Brûleur progressif Z, ZM,TM et modulant
(Grandeurs 8-11) avec **vannes magnétiques DMV**
et contrôle d'étanchéité VPS



Brûleur mixte GL5-GL8 (partie fioul 2 allures)
GL8-GL9 (partie fioul 3 allures)



Brûleur mixte RGL5-RGL7
Partie fioul 2 allures progressives ou modulant



Brûleur mixte RGL8-RGL11
Partie fioul 2 allures progressives ou modulant

Rampes gaz avec vanne magnétique double
Selon EN 676, les brûleurs doivent être équipés de deux vannes magnétiques de classe A selon EN 161. Les brûleurs gaz et mixtes Weishaupt sont équipés de serie de vannes magnétiques doubles (DMV).

Rampes gaz avec vanne magnétique double et contrôle d'étanchéité VPS
Il s'agit d'une option de sécurité complémentaire par rapport au pr EN 676. Un programmateur assure le contrôle automatique de l'étanchéité des vannes magnétiques avant chaque démarrage brûleur. Voir la brochure séparée.

Légende

1 Robinet d'isolement *
2 Filtre gaz *
3 Régulateur BP *
4 Pressostat gaz
5 Vanne magnétiques DMV
5a Vanne magnétique d'allumage
6 Clapet gaz
7 Manomètre avec robinet a poussoir *
8 Contrôleur d'étanchéité VPS *
9 Brûleur
10 Pompe
11 Filtre fioul
12 Vanne magnétique fioul normale
13 Vanne magnétique fioul inverse
14 Pressostat fioul
15 Diaphragme
16 Régulateur fioul
17 Gicleurs pour allures 1, 2 ou 3
18 Ligne de gicleur avec aiguille de fermeture

* Non compris dans le prix du brûleur

Brûleurs gaz type G

–weishaupt–

Rampe DMV R/DN	Brûleurs gaz et mixtes N° de réf.	Prix F.HT

Grandeur 5

Type G5/1-D, Exécution ZD

3/4"	151 504 91
1"	151 514 91
1 1/2"	151 514 92
2"	151 514 93
40	151 524 91
50	151 534 91
65	151 544 91
80	151 554 91
100	151 564 91

Type G5/1-D, Exécution ZMD

3/4"	151 507 81
1"	151 517 81
1 1/2"	151 517 84
2"	151 517 85
40	151 527 81
50	151 537 81
65	151 547 81
80	151 557 81
100	151 567 81

Grandeur 7

Type G7/1-D, Exécution ZD

3/4"	151 704 91
1"	151 714 91
1 1/2"	151 714 92
2"	151 714 93
40	151 724 91
50	151 734 91
65	151 744 91
80	151 754 91
100	151 764 91
125	151 774 91

Type G7/1-D, Exécution ZMD

3/4"	151 707 81
1"	151 717 81
1 1/2"	151 717 82
2"	151 717 83
40	151 727 81
50	151 737 81
65	151 747 81
80	151 757 81
100	151 767 81
125	151 777 81

Grandeur 8

Type G8/1-D, Exécution ZD

1 1/2"	151 814 92
2"	151 814 93
40	151 824 91
50	151 834 91
65	151 844 91
80	151 854 91
100	151 864 91
125	151 874 91

Rampe DMV R/DN	Brûleurs gaz et mixtes N° de réf.	Prix F.HT

Type G8/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	151 817 82
2"	151 817 83
40	151 827 81
50	151 837 81
65	151 847 81
80	151 857 81
100	151 867 81
125	151 877 81

Grandeur 9

Type G9/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	151 917 82
2"	151 917 83
40	151 927 81
50	151 937 81
65	151 947 81
80	151 957 81
100	151 967 81
125	151 977 81
150	151 987 81

Grandeur 10

Type G10/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	191 017 82
2"	191 017 83
40	191 027 81
50	191 037 81
65	191 047 81
80	191 057 81
100	191 067 81
125	191 077 81
150	191 087 81

Grandeur 11

Type G11/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	191 117 82
2"	191 117 83
40	191 127 81
50	191 137 81
65	191 147 81
80	191 157 81
100	191 167 81
125	191 177 81
150	191 187 81

Remarque importante
Si un brûleur progressif (ZM) doir fonctionner en modulation, il faut le préciser à la commande. Les deux exécutions se différencient par le temps de course du servo-moteur.

Brûleurs mixtes types GL et RGL

–weishaupt–

Rampe DMV R/DN	Brûleurs gaz et mixtes N° de réf.	Prix F.HT

Grandeur 5

Type GL5/1-D, Exécution ZD

3/4"	155 504 91
1"	155 514 91
1 1/2"	155 514 92
2"	155 514 93
40	155 524 91
50	155 534 91
65	155 544 91
80	155 554 91
100	155 564 91

Type GL5/1-D, Exécution ZMD

3/4"	155 507 81
1"	155 517 81
1 1/2"	155 517 82
2"	155 517 83
40	155 527 81
50	155 537 81
65	155 547 81
80	155 557 81
100	155 567 81

Type RGL5/1-D, Exécution ZMD

3/4"	656 507 81
1"	656 517 81
1 1/2"	656 517 82
2"	656 517 83
40	656 527 81
50	656 537 81
65	656 547 81
80	656 557 81
100	656 567 81

Grandeur 7

Type GL7/1-D, Exécution ZD

3/4"	155 704 91
1"	155 714 91
1 1/2"	155 714 92
2"	155 714 93
40	155 724 91
50	155 734 91
65	155 744 91
80	155 754 91
100	155 764 91
125	155 774 91

Type GL7/1-D, Exécution ZMD

3/4"	155 707 81
1"	155 717 81
1 1/2"	155 717 82
2"	155 717 83
40	155 727 81
50	155 737 81
65	155 747 81
80	155 757 81
100	155 767 81
125	155 777 81

Rampe DMV R/DN	Brûleurs gaz et mixtes N° de réf.	Prix F.HT

Type RGL7/1-D, Exécution ZMD

3/4"	656 707 81
1"	656 717 81
1 1/2"	656 717 82
2"	656 717 83
40	656 727 81
50	656 737 81
65	656 747 81
80	656 757 81
100	656 767 81
125	656 777 81

Grandeur 8

Type GL8/1-D, Exécution ZD

1 1/2"	155 814 92
2"	155 814 93
40	155 824 91
50	155 834 91
65	155 844 91
80	155 854 91
100	155 864 91
125	155 874 91

Type GL8/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	155 817 82
2"	155 817 83
40	155 827 81
50	155 837 81
65	155 847 81
80	155 857 81
100	155 867 81
125	155 877 81

Type GL8/1-D, Exécution TMD

1 1/2"	155 818 82
2"	155 818 83
40	155 828 81
50	155 838 81
65	155 848 81
80	155 858 81
100	155 868 81
125	155 878 81

Type RGL8/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	656 817 82
2"	656 817 83
40	656 827 81
50	656 837 81
65	656 847 81
80	656 857 81
100	656 867 81
125	656 877 81

Grandeur 9

Type GL9/1-D, Exécution ZMD*

1 1/2"	155 917 82
2"	155 917 83
40	155 927 81
50	155 937 81
65	155 947 81
80	155 957 81
100	155 967 81
125	155 977 81

Rampe DMV R/DN	Brûleurs gaz et mixtes N° de réf.	Prix F.HT

Type GL9/1-D, Exécution TMD

1 1/2"	155 918 82
2"	155 918 83
40	155 928 81
50	155 938 81
65	155 948 81
80	155 958 81
100	155 968 81
125	155 978 81

Type RGL9/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	656 917 82
2"	656 917 83
40	656 927 81
50	656 937 81
65	656 947 81
80	656 957 81
100	656 967 81
125	656 977 81
150	656 987 81

Grandeur 10

Type RGL10/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	696 017 82
2"	696 017 83
40	696 027 81
50	696 037 81
65	696 047 81
80	696 057 81
100	696 067 81
125	696 077 81
150	696 087 81

Grandeur 11

Type RGL11/1-D, Exécution ZMD

1 1/2"	696 117 82
2"	696 117 83
40	696 127 81
50	696 137 81
65	696 147 81
80	696 157 81
100	696 167 81
125	696 177 81
150	696 187 81

Remarque importante
Si un brûleur progressif (ZM) doit fonctionner en modulation, il faut le préciser à la commande. Les deux exécutions se différencient par le temps de course du servo-moteur.

* Uniquement pour l'export. non autorisé pour le marché allemand.

Exécutions spéciales

–weishaupt–

Rep. N°	Désignation			G5/GL5/RGL5 N° de réf.	Prix HT	G7/GL7/RGL7 N° de réf.	Prix HT
	Suppléments						
1	**Exécution verticale**			de série		de série	
2	**Bride** pour raccordement gaine air			110 001 05		110 001 06	
3	**Pompe** J7 au lieu de J6, de 130 kg/h		only GL	–		150 000 74	
	TA2 au lieu de J7, de 220 kg/h		only GL	–		–	
4	**Flexibles** 1300 au lieu de 1000 mm		GL	150 000 47		150 000 47	
			RGL	150 000 47		150 000 44	
5	**Manomètre** avec robinet à bille	pour GL	(oil side only)	110 000 79		110 000 79	
		pour RGL	(oil side only)	110 008 82		110 002 82	
6	**Vacuomètre** avec robinet à bille pour		GL/RGL (oilside)	110 005 69		110 005 69	
7	**Débitmètre** incorporé		GL	150 012 38		150 012 39	
8	**Rallonge de tête de combustion**	G5–G10	100 mm	150 003 09		150 003 11	
		G5–G11	200 mm	150 001 09		150 001 10	
		G5–G11	300 mm	150 002 38		150 001 11	
		GL5–GL9	100 mm	150 003 10		150 003 12	
		GL5–GL9	200 mm	150 001 14		150 001 15	
		GL5–GL9	300 mm	150 002 39		150 001 16	
		GL8T+GL9T	100 mm	–		–	
		GL8T+GL9T	200 mm	–		–	
		GL8T+GL9T	300 mm	–		–	
		RGL5–RGL10	100 mm	150 006 32		150 006 35	
		RGL5–RGL11	200 mm	150 006 33		150 006 36	
		RGL5–RGL11	300 mm	150 006 34		150 006 37	
9	**Commande incorporée** pour brûleurs 2 allures progressives (Z) **Brûleur gaz** courant alternatif triphase			150 006 54		150 006 56	
10	**Accouplement électromagnétique** pour brûleurs mixtes GL (RGL: de série)			150 002 74		150 001 84	
11	**Cellule U.V.** a lieu de sonde d'ionisation (de série sur RGL))			150 002 29		150 002 29	
12	**Potentiomètre** incorporé dans le servo-moteur		ZM 220 Ohm	110 002 86		110 002 86	
			ZM 1000 Ohm	110 003 03		110 003 03	
13	**Coffret de sécurité** monté sur brûleur gaz à 2 allures progr. (Z) **Brûleur gaz** (Brûleur à commande séparée)			150 009 13		150 009 14	
	Coffret de sécurité LGK16.... au lieu de LFL		G	250 000 81		250 000 81	
			GL	150 009 75		150 009 75	
			RGL	150 009 75		150 009 75	
14	**Ventilation permanente** avec vanne de sécurité pour ventilation			150 010 07		150 010 07	

Tensions et fréquences spéciales, veuillez le préciser lors de la commande. Il n'y a pas de plus-value.
Moteur en isolation classe F ou protection IP 54 supplément sur demande.

Brûleur exécution selon TRD 411, 412, 602, 603 et 604
Pour la fourniture et le prix, voir notre brochure sur la DIN 4787 et sur la TRD ...

Accessoires et rampes
Pour exécution et fournitures, voir prospectus pages 15 et 22.
Prix (voir liste accessoires

G8/GL8/RGL8 N° de réf.	Prix HT	G9/GL9/RGL9 N° de réf.	Prix HT	G10/RGL10 N° de réf.	Prix HT	G11/RGL11 N° de réf.	Prix HT
de série		de série		de série		de série	
110 001 06		110 002 77		110 002 77		110 002 77	
– –		– 150 005 15		– –		– –	
150 000 47 150 000 44		150 000 47 150 000 44		– 150 000 44		– de série	
110 000 79 110 002 82		110 000 79 110 002 82		– 110 002 82		– 110 002 82	
110 005 69		110 005 69		110 005 69		110 005 69	
150 012 41		150 012 42		–		–	
150 007 60 150 007 61 150 007 62		150 002 44 150 002 45 150 001 27		150 002 44 150 002 45 150 001 27		– 190 000 14 190 000 15	
150 007 68 150 007 69 150 007 70		150 002 50 150 002 51 150 001 28		– – –		– – –	
150 007 76 150 007 77 150 007 78		150 006 97 150 006 89 150 006 90		– – –		– – –	
150 007 84 150 007 85 150 007 86		150 002 56 150 002 57 150 001 29		150 002 56 150 002 57 150 001 29		– 190 000 16 190 000 17	
150 007 37		–		–		–	
150 001 84		de série		de série		de série	
150 002 29		150 002 29		150 002 29		150 002 29	
110 002 86 110 003 03		110 002 86 110 003 03		110 002 86 110 003 03		110 002 86 110 003 03	
150 009 14		–		–		–	
250 000 81 150 009 75 150 009 75		250 000 81 150 009 75 150 009 75		250 000 81 – 150 009 75		250 000 81 – 150 009 75	
150 010 07		150 010 07		150 010 07		150 010 07	

Caractéristiques techniques

–weishaupt–

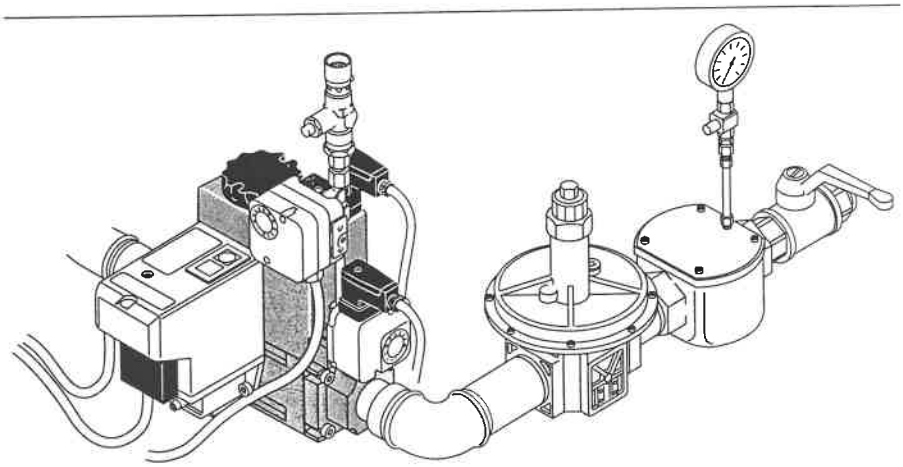
Désignation				Pour brûleur grandeurs G5/GL5/RGL5	G7/GL7/RGL7
Moteur brûleur 3 ~ 230/400 V			Type	DK08/90-2	DK2-2
Moteur brûleur 3 ~ 400 V Δ			Type	–	–
Puissance nominale				kW	1,4 2,6
Intensité sous 230/400 V			A	6,3/3,5	9,8/5,7
Intensité sous 400 V			A	–	–
Protection moteur			A	10	16
Vitesse			1/min	2820	2800
Turbine				zinguée	zinguée
Transformateur d'allumage			V	2 x 5.000	2 x 5.000
Coffret de sécurité pour – brûleur deux allures progressives, – brûleur trois allures progressives et modulant G, GL et RGL			Type	LFL 1.322	LFL 1.322
Servo-moteur		(8 s)	Type	-w- 1055/80	-w- 1055/80
– deux allures progressives Z		(20 s)	Type	SQM 10.15562	SQM 10.15562
– deux allures progressives ZM		(42 s)	Type	SQM 10.16562	SQM 10.16562
– modulant					
Pompe fioul		GL	Type	J6	J6 ①
(pour brûleur mixte uniquement)		RGL	Type	E7	TA2
Vannes magnétiques fioul	230V 1/4"	GL	Type	121 K 6220	121 K 6220
	230V 1/8"		Type	121 C 2323	121 K 2421
	115V 1/4"	RGL	Type	121 K 6220	121 K 6220
	115V 1/8"		Type	121 K 2423	121 K 2423
	115V 3/8" (sur HP)		Type	–	–
	115V 3/8" (retour)		Type	–	–
	230V 1/8"		Type	–	–
	230V 1/8"		Type	–	–
Pressostat fioul 1-10 bar		RGL	Type	900.2378 ou DSA 46 F001	900.2378 ou DSA 46 F001
Flexibles DN/longueur			ID/mm	13/1000	13/1000 (GL) 20/1000 (RGL)
Poids					
Brûleur gaz (sans rampe)			env. kg	55	76
Brûleur mixte (sans rampe)			env. kg	55	82

① Débit de la pompe J6: jusqu'à 130 kg/h. Au-dessus de 130 kg/h pompe J7 avec plus-value.
② Débit de la pompe J7: jusqu'à 260 kg/h. Au-dessus de 260 kg/h pompe TA2 avec plus-value.
Les écarts de poids sont la conséquence des différentes brides intermédiaires et des réductions.
③ Pour démarrage étoile-triangle
Moteur en isolation classe Btrop., étanchéité IP 44 (exécution standard):
Sur demande et avec supplément, moteur en isolation classe F, étanchéité IP 54.

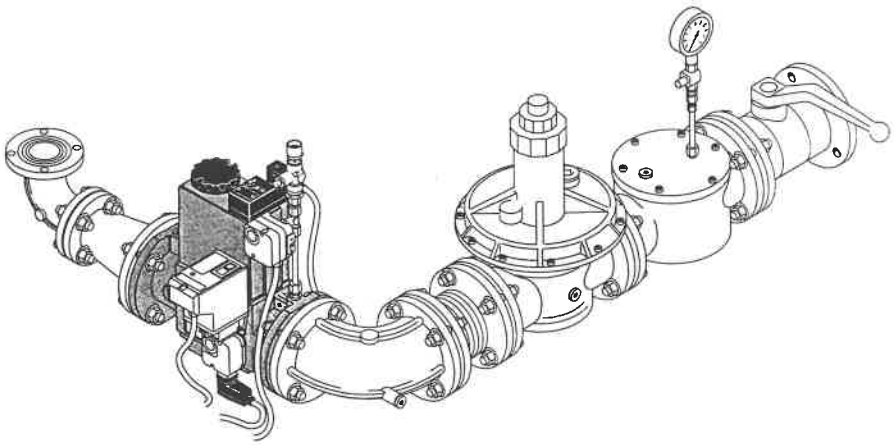
G8/GL8/RGL8	G9/GL9/RGL9	G10/RGL10	G11/RGL11
– DK3/115-2a 4,0 – 8,0 25 (16) ③ 2800	– D132/120-2a 6,5 – 13,5 36 (25) ③ 2900	– D132/1230-2 9,0 – 18 50 (36) ③ 2850	– D132/150-2 12 – 24 63 (36) ③ 2850
zinguée 2 x 5.000 (G/GL) 2 x 7.000 (RGL)	verte 2 x 7.000	bleue 2 x 7.000	bleue 2 x 7.000
LFL 1.322	LFL 1.322	LFL 1.322	LFL 1.322
-w- 1055/80 SQM 10.15562 SQM 10.16562	– SQM 10.15562 SQM 10.16562	– SQM 10.15562 SQM 10.16562	– SQM 10.15562 SQM 10.16562
J7 TA3	J7 ② TA3	– TA3	– TA4
121 K 6220 121 K 2421	121 K 6220 121 K 2421	– –	– –
– – 321 H 2322 121 G 2320 121 K 2423 122 K 9321	– – 321 H 2322 121 G 2320 121 K 2423 122 K 9321	– – 321 H 2322 121 G 2320 121 K 2423 122 K 9321	– – 321 H 2322 121 G 2320 121 K 2423 122 K 9321
900.2378 ou DSA 46 F001	900.2378 ou DSA 46 F001	900.2378 ou DSA 46 F001	900.2378 ou DSA 46 F001
13/1000 (GL) 20/1000 (RGL)	13/1000 (GL) 20/1000 (RGL)	20/1000 (GL)	25/1300 (GL)
85 91	130 136	131 137	157 167

Exemples d'installation

-weishaupt-



Rampe à visser avec vannes DMV



Rampe à brides avec vannes DMV

Les exemples d'installation montrent la configuration d'une rampe gaz complète avec électrovannes DMV et accessoires.

Montage des rampes
Sur les chaudières à porte pivotante, la rampe est montée du côté opposé à la charnière.

Compensateur
Le montage est conseillé pour absorber toute contrainte sur la rampe gaz.

Désaccouplement de la rampe
Pour pivoter la porte chaudière, il est nécessaire de désaccoupler la rampe gaz. Ceci se fera de préférence au compensateur.

Supports de rampe
Il est souhaitable de supporter la rampe des brûleurs. Sur demande nous pouvons livrer les accessoires correspondants.

Compteur gaz
Pour permettre le réglage des débits, un compteur gaz doit exister sur l'installation.

Armoires de commande Weishaupt

–weishaupt–



Armoire de commande WS 4/6

Les armoires de commande WS et les pupitres de commande WP (F) sont fournis pour les brûleurs suivants:

- brûleurs gaz et mixtes à allures progressives (Z, ZM) et modulants

Les armoires de commande comportent tous les accessoires nécessaires à la commande du brûleur:
- Interrupteur de commande générale
- Interrupteur marche-arrêt
- Voyants de contrôle
- Bouton poussoir de déverrouillage
- Coffret de sécurité
- Contacteur moteur
- Relais thermique pour les moteurs triphasés
- Relais auxiliaires
- Fusibles de commande
- Fusibles de puissance
- Bornes de raccordement

De plus, à partir de la grandeur 9 pour le moteur brûleur
- Démarrage étoile-triangle

De plus, pour les brûleurs mixtes GL:
- Interrupteur à clé, gaz-arrêt-fioul
- Voyants de contrôle
- Relais auxilliaires

Armoire de commande WS 4/2 pour brûleurs G5 à G8 (Z) avec commande incorporée.
Pour ce type d'armoire, les éléments suivants sont à incorporer:
- Interrupteur général
- Protection moteur
- Protection de la commande
- Bornier

Sur demande nous pouvons prévoir les compteurs horaires et les voyants sur la porte de l'armoire.

La carcasse et la porte sont en tôle d'acier. L'étanchéité de la porte est assurée par un joint souple. L'étanchéité est IP 54. Le montage sur la porte du régulateur, ne permet plus d'assurer la même étanchéité. Les éléments sont montés sur le pupitre et le câblage se fait par système à peignes. (MR 25). Les interrupteurs, les voyants des appareils de contrôle, sont fixés sur la porte pour les armoires et sur les plaques frontales pour les pupitres.

Brûleurs sans commande incorporée, coffret de sécurité sur le brûleur

Brûleur Type	Exécution	Armoire Type	Prix HT
G5	ZMD	WS 4/6	
G7	ZMD	WS 4/6	
G8	ZMD	WS 4/6	
G9	ZMD	WS 6/6	
G10	ZMD	WS 6/6	
G11	ZMD	WS 6/6	
GL5	ZD	WS 4/6	
GL7	ZD	WS 4/6	
GL8	ZD	WS 4/6	
GL5	ZMD	WS 4/6	
GL7	ZMD	WS 4/6	
GL8	ZMD	WS 4/6	
GL9	ZMD	WS 6/6	

Brûleur Type	Exécution	Armoire Type	Prix HT
GL8	TMD	WS 6/6	
GL9	TMD	WS 6/6	
RGL5	ZMD	WS 4/6	
RGL7	ZMD	WS 4/6	
RGL8	ZMD	WS 4/6	
RGL9	ZMD	WS 6/6	
RGL10	ZMD	WS 6/6	
RGL11	ZMD	WS 6/6	

Brûleur avec commande incorporée

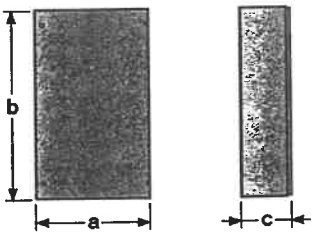
G5	ZD	WS 4/2
G7	ZD	WS 4/2
G8	ZD	WS 4/2

Exécutions spéciales

Système de blocage (d'après le système manque de tension)
Système de blocage avec 2 relais (d'après SR pour chaudières vapeur HP)
Thermostats, pressostats de réglage et de sécurité
Commande de pompe de circulation, alimentation directe jusqu'à 3,5 kW
Commande de pompe d'alimentation
Incorporation du contrôle d'étanchéité
Commande d'un surpresseur gaz, alimentation directe jusqu'à 3,5 kW
Retour en petit débit avant l'arrêt (évite les suppression dans le réseau gaz uniquement sur les installations avec plusieurs générateurs ou si imposé par le distributeur de gaz).
Adjonction possible d'un régulateur Witromat pour les brûleurs modulants

Nous pouvons sur demande incorporer tous types de régulation

Armoire de commande type WS
Cotes en mm

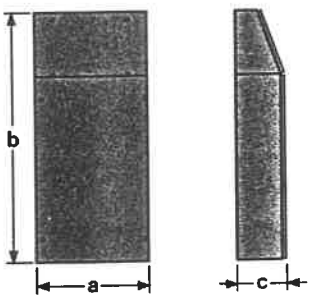


Armoire Grandeur	WS 4/2	WS 4/6	Pupitre WS 6/6
a	400	400	600
b	250	600	600
c	170	260	260

Lors de la commande nous communiquer le type exact du brûleur.

Les brûleurs Weishaupt gaz et mixtes ont été agréés avec leur armoire de commande. Le numéro d'agrément n'est valable que si le brûleur est commandé par une armoire conforme à celle présentée lors de l'agrémentation.

Pupitre type WP
Cotes en mm



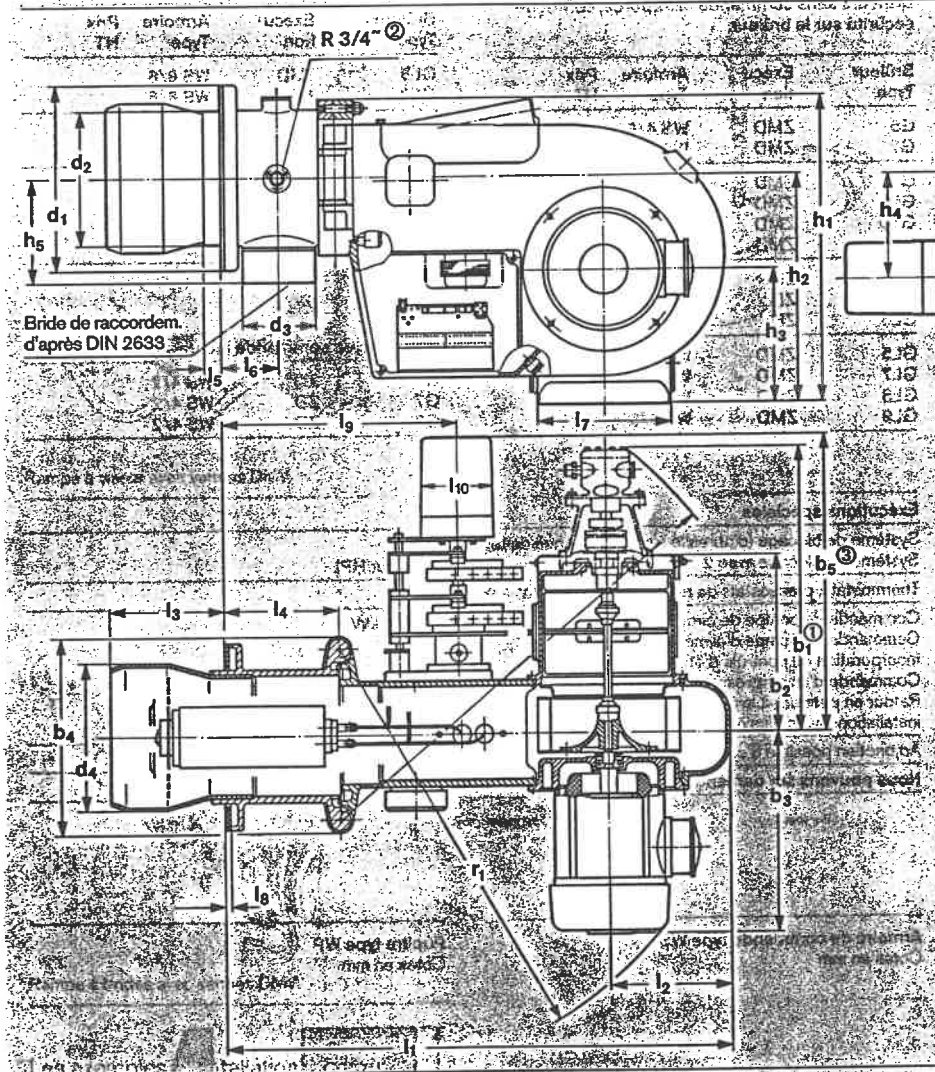
Armoire Grandeur	WP 6/8	Pupitre WP 6/10
a	600	600
b	1195	1395
c	260	260

Dimensions

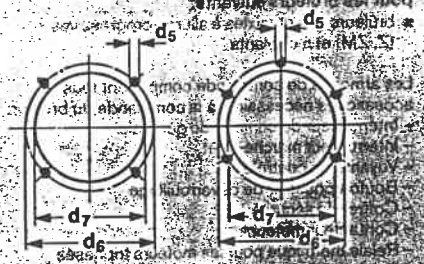
Weishaupt S.A.
21, rue André Kiener, B.P. 1219
68012 Colmar Cédex
Tél. 89 20 50 50, Telecopieur 89 23 92 43
Télex 880 965

Max Weishaupt GmbH, D-88475 Schwendi
Tel. (07353) 8 30, Telefax (07353) 8 33 58
Telex 17735310
Impr. no 9 F, november 95
Printed in Germany, Tous droits réservés
Reproduction interdite

–weishaupt–



Cotes de perçage de la plaque foyère
Grandeurs 5 à 10 / Grandeur 11



Grandeurs	l1	b	l3	l4	l5	l6	l7	l8	l9 ⑥	l9 ⑤	l10 ⑤	l10 ⑥	b1 ①	b2	b3	b4
5	868	200	200	208	42	108	238	8	421	451	110	120	468	278	310	312
7	965	225	230	228	52	118	251	8	484	514	110	120	522	326	330	355
8	965	225	230	228	52	118	251	8	484	514	110	120	522	326	370	355
9	1158	300	233	248	62	128	391	8	–	523	–	120	560	357	425	490
10	1158	300	233	248	62	128	391	8	–	523	–	120	560	357	425	490
11	1198	300	271	288	82	148	391	8	–	563	–	120	564	357	454	490

Grandeurs	b5 ③	b6	b7	h1	h2	h3	h4	h5	d1	d2	d3	d4	d5	d6	d7	d8 ②
5	465	200		494	373	220	195	162	260	195	DN50	200	M10	235	210	680
7	485	229		560	415	245	195	182	330	235	DN65	250	M12	298	270	840
8	465	229		560	415	245	195	182	330	235	DN65	265	M12	298	270	840
9	515	229		675	482	260	200	212	380	300	DN80	325	M12	330	305	960
10	515	229		675	482	260	200	212	380	300	DN80	325	M12	330	305	960
11	515	229		675	482	260	200	272	450	340	DN100	380	M12	400	385	990
															360 ④	

Les cotes sont données à titre d'indication. Nous nous réservons tous les droits de modification.

① avec accouplement électromagnétique (Si pas d'accouplement électromagnétique, cote réduite de 115 mm)

② raccord d'allumage pour les grandeurs 8 à 11 (des 2 côtés)

③ Valable pour RGL - Pour les brûleurs G et GL exécution ZM, cote réduite de 70 mm et de 180 mm pour exécution G

④ Le brûleur ne peut être démonté qu'avec la plaque de façade

⑤ Cote valable pour brûleur Z

⑥ Cote valable pour brûleur ZM